2019-2020 REPORTE ANUAL

UNITED CHURCH *of* CHAPEL HILL

TABLA *de* CONTENIDO

CONSEJO DE LA IGLESIA 3

TESORERO 4

JUNTA DE DIÁCONOS 9
~COMITÉ DE LA MESA 10
~COMITÉ DE MÚSICA 12
~COMITÉ DE ARTES VISUALES 15

JUNTA DE FRATERNIDAD 16
~MINISTERIOS DE GRUPOS COMUNITARIOS Y DE HOSPITALIDAD 17

JUNTA DE JUSTICIA, EXTENSIÓN Y SERVICIO (BJOS) 18
~MINISTERIO DE JUSTICIA DE LA TIERRA 20
~MINISTERIOS DE JUSTICIA RACIA (RJM) 20
~MINISTERIOS OPEN & AFFIRMING (ONA) 21

JUNTA DE COMPROMISO Y MAYORDOMÍA DE MIEMBROS 22
~REGISTRO DE LA IGLESIA 2019 23

JUNTA DE FIDEICOMISARIOS 24

FORMACIÓN DE LA FE
~JUNTA DE EDUCACIÓN PARA ADULTOS 25
~JUNTA DE MINISTERIOS DE NIÑO 26
~JUNTA DE MINISTERIOS DE LA JUVENTUD Y DE LOS JÓVENES ADULTOS 27

CUIDADO PASTORAL 29

COMITÉ DE RELACIONES PASTORALES (PRC) 30

COMITÉ DE PERSONAL 31

CONSEJO DE LA IGLESIA

El programa anual de 2019-2020 ha sido bastante inusual, ya que las condiciones de permanencia en el hogar requeridas por la pandemia de coronavirus nos han llevado a cambiar muchas de las formas en que adoramos, aprendemos y compartimos juntos. Varios de los aspectos más destacados del año se resumen a continuación.

Trimestre 1 (julio-septiembre):
- Se aprobó el establecimiento de una pequeña despensa de alimentos y tarjetas de regalo (que serán distribuidas por los pastores) para ayudar a los necesitados a comprar alimentos o gas.
- Se apoyó el proceso de planificación estratégica mediante la participación en un retiro de planificación estratégica de medio día.

Trimestre 2 (octubre-diciembre):
- Se diseñó un proceso más orientado a objetivos para desarrollar el presupuesto 2020 y las solicitudes de equilibrio de varias Juntas y Comités.
- Se apoyó el lanzamiento de la campaña de mayordomía, que resultó en un logro del 95% de nuestro objetivo de compromiso.
- Se finalizó un presupuesto preliminar y se presentó a la Congregación para su aprobación en su Reunión Anual de Presupuesto el 28 de octubre.
- Se discutió la posibilidad de celebrar un servicio de adoración conjunto (combinando La Mesa y los servicios del santuario a las 11 am) para brindarle al Pastor Barr la oportunidad de compartir un borrador de Declaración de Visión e iniciar discusiones de seguimiento. (Este servicio y las discusiones asociadas se aplazaron hasta 2020).
- Se mejoró la sección de gobierno de la iglesia en el sitio web de la misma y se instalaron varias "Cajas de ideas" en el edificio para aumentar la participación entre la congregación, las juntas, los comités y el consejo.

Trimestre 3 (enero-marzo):
- El Consejo ajustó el presupuesto 2020, incluida una reducción de $ 29,000 en el presupuesto de personal y una reducción del 4% en todos los costos no relacionados con el personal, al tiempo que se retuvieron todas las adiciones al programa relacionadas con La Mesa.
- Tras el anuncio de que el Comité Directivo de Planificación Estratégica no podía continuar su proceso, el Consejo discutió los próximos pasos potenciales relacionados con el proceso de planificación estratégica, que incluyen:
  - Aclarar aún más las funciones y responsabilidades de las Juntas, el Consejo y el personal para diversas decisiones y actividades;
  - Identificar formas de generar confianza y facilitar discusiones más significativas y constructivas entre individuos o grupos co puntos de vista divergentes;
  - Definir aún más lo que significaría ser una iglesia bilingüe, acogedora, afirmativa, antirracista.

Trimestre 4 (abril-junio): el Consejo se centró en abordar de manera proactiva los problemas provocados por la pandemia de coronavirus. Nosotros:
- Modificamos toda la programación de la UCCH a reuniones virtuales y servicios de adoración participativos mientras se restringía el uso del edificio;
- Solicitamos y obtuvimos un préstamo/donación PPP/SBA bajo la Ley federal CARES para apoyar nuestros programas y los del Preescolar de la Iglesia Unida;
- Aprobamos una recaudación de fondos para apoyar la distribución del almuerzo para los niños de las escuelas de Chapel Hill/Carrboro que normalmente reciben almuerzos gratis en la escuela;
- Aprobamos la iniciativa "Esparciendo Justicia" para apoyar a aquellos dentro de nuestra congregación que necesitan asistencia financiera durante este período. El 20 por ciento de los fondos recaudados se distribuirá a una iglesia u organización local liderada por afroamericanos con la que la UCCH busca establecer una asociación.

Un agradecimiento especial a nuestra Secretaria (Karen Demby), Tesorero (Derek Harrison), nuestros miembros en general (Ingrid Schmidt, David Tanner, Angel Collie y Helen Hoenig) y nuestros Presidentes de Junta por su servicio continuo mientras nos esforzamos por hacer el trabajo de Dios.

Gaylen R. Brubaker – Moderador
Melanie S. Joiner – Moderadora Asistente

TESORERO

Nos complace informar que hemos terminado el 2019 con un excedente operativo de $21,445. El presupuesto aprobado para el 2019 contiene un déficit operativo de -$22,723, pero debido a las fuertes contribuciones de los miembros de la UCCH y el dinamismo del personal (vea más abajo), excedimos por mucho esas expectativas presupuestarias. Al final de cada año, el excedente final o déficit es transferido automáticamente a nuestra cuenta principal de fondos para usos futuros. Nuestro capital principal, (fondos de emergencia) eran de $124,618 cuando empezamos el 2020. El informe final de ingresos/gastos muestra que recibimos el 99% de nuestra meta de ingresos combinados. Se utilizó menos de lo presupuestado en gastos en un $56,864. Uno de los principales factores en nuestro bajo gasto fue que el personal para la nueva administración de la Iglesia y Pastor Asociado para Cuidado Pastoral se financió pero no se cubrió durante todo el año fiscal 2019. Todos los consejos de la UCCH gastaron menos de su presupuesto o estuvieron dentro de un rango menor. Los fideicomisarios conocían los desafíos presupuestarios o los proyectos que requieren fondos adicionales.

La visita anual de nuestros auditores fue completada durante el verano de 2019 y no se reportaron problemas importantes. Una copia del informe siempre está disponible para su revisión si se solicita.

Informe de fondos designados para 2019 (enero-diciembre 2019):
Hemos incluido una lista completa de todos los fondos designados para la UCCH en el informe anual. Nos complace responder a cualquier pregunta que puedan tener sobre un proyecto o fondo en específico.

Queremos destacar algunos proyectos para mostrar el apoyo extra y especial brindado por los miembros de la UCCH para apoyar nuestro programa de ministerio y nuestra comunidad.

1. Campaña de IFC-Food First: Estamos muy contentos de que la UCCH haya recaudado $82,210 para la Campaña de Construcción de IFC.
2. Servicio Mundial de Iglesias: Las ofrendas recibidas en 2019 del Mercado de Regalos Alternativos y la subasta recaudó más de $9,000.
3. Beca de paz de Chapel Hill-Carrboro: se otorgaron más de $6,608 para apoyar nuestras propias becas de secundaria.

Nuestro balance continúa siendo fuerte y saludable. No tenemos ninguna deuda, lo que nos permite centrarnos completamente en nuestro Programa de Ministerio y nuestra estructura física. Su Junta de Fideicomisarios tiene y mantiene una estrategia de reemplazo/necesidades de capital a largo plazo.

Actualización provisional de 2020:
Queríamos dar algunas actualizaciones del 2020. Las ofrendas continúan financiando nuestros programas con ingresos actuales que cumplen con nuestras metas presupuestarias planificadas. En la primera mitad de 2020, también hemos tenido 3 ofertas y programas especiales que no formaban parte de nuestros programas planificados originalmente.

1. Programa de almuerzo escolar de Chapel Hill-Carrboro: Recaudamos y enviamos $17,461 a la Fundación de Escuelas Públicas de Chapel Hill-Carrboro para proporcionar nutrición suplementaria a los estudiantes durante el cierre de la escuela debido a Covid-19. También tenemos más de 40 voluntarios que ayudan con este programa.
2. Asociación de Hábitat para la Humanidad del Condado de Orange, NC 2020: Recibimos $18,170 para respaldar nuestra asociación 2020 y brindar apoyo adicional cuando sea necesario.
3. Iniciativa de "Esparciendo Justicia": los miembros de la UCCH han donado más de $39,000 hasta la fecha (05/06/2020) para ayudar a proporcionar apoyo financiero a nuestra comunidad local. El 80% de los fondos aportados irán al Fondo Discrecional de Pastores. Los cuatro pastores distribuirán fondos a aquellos miembros de nuestra comunidad de la iglesia que necesiten asistencia con cosas como alquiler, comida, facturas impagas, etc. Los pastores ya han brindado asistencia directa por más de $3600 a 8 familias necesitadas (a partir de 05/06/ 2020). El 20% de las donaciones al fondo Esparciendo Justicia se otorgará a una iglesia u organización en nuestra comunidad que históricamente es negra o dirigida por personas que han sido marginadas debido a sus identidades raciales. La iglesia u organización que recibe estos fondos será determinada por el comité de Ministerios de Justicia Racial. $9500 se han entregado a la "Liberation Station" hasta la fecha (05/06/2020).

Gracias por su amable generosidad y administración en 2019 y hasta la fecha en 2020.

United Church of Chapel Hill
Analysis of Revenues & Expenses - Summary
2019 Income/Expense Statement-Annual Report
January to December 2019

Accounts	Notes:	Actual (2019 Year)	Annual Budget (2019 Year)	% of Annual Budget Used	% of Total Actual Expenses
REVENUES					
Contributions	*1)	$966,726.36	$970,000.00	99.66%	
Other Income	*2)	$21,261.12	$30,683.00	69.29%	
Total Revenues		$987,987.48	$1,000,683.00	98.73%	
EXPENSES					
Board of Justice Outreach Serv		$39,694.03	$50,000.00	79.39%	4.11%
Board of Children's Ministries		$6,015.65	$11,550.00	52.08%	0.62%
Board of Youth & Young Adult		$7,019.09	$9,000.00	77.99%	0.73%
Board of Adult Ed Ministries		$1,237.12	$2,550.00	48.51%	0.13%
Deacons					
Music	*3)	$19,535.62	$22,485.00	86.88%	2.02%
Worship & Programs		9,516.66	$15,480.00	127.05%	0.98%
Spanish Ministries		$10,150.00	$7,000.00	145.00%	1.05%
Total Deacons		$39,202.28	$37,965.00	103.26%	4.06%
Board of Fellowship		$4,293.20	$4,955.00	86.64%	0.44%
MES Board		$4,306.97	$6,500.00	66.26%	0.45%
Church Council		$31,130.18	$32,800.00	94.91%	3.22%
Board of Trustees		$69,853.87	$71,000.00	98.39%	7.23%
Buildings & Grounds		$87,518.17	$67,694.00	129.28%	9.05%
Mortgage Service	*4)	$0.00	$0.00	0.00%	0.00%
Personnel Salary & Benefits	*5)	$676,271.45	$729,392.00	92.72%	69.97%
Total Expenses		$966,542.01	$1,023,406.00	94.44%	100.00%
Net Total		$21,445.47	($22,723.00)		

*1) Includes pledge, non-pledge, & cash offerings.
*2) Includes payments received for building use.
*3) The Music Committee is part of the Board of Deacons.
*4) UCCH has no mortgage or other type of debt.
*5) Church Administrator & Associate Pastor for Pastoral Care were filled in summer and fall but had full year budgets.

United Church of Chapel Hill
Summary of Restricted Accounts
2019 Annual Designated Funds Report
January to December 2019

Designated Funds are used for projects and events for which UCCH collects offerings, gifts, and payments for the specific restricted use of the payment. All ending year balances roll over to the next year for use. It is important to note that designated funds are not part of the UCCH annual operating budget.

Accounts	Notes:	Beginning Balance	Restricted Gifts/Payment	Restricted Distributions	Ending Balance
Designated Funds					
Mission & Outreach Funds					
1-8114 - Endow. Fund - Mission and Outreach		$10,194.23	$4,786.24	$800.00	$14,180.47
1-8128 - Endow. Fund - Build & Grounds		$2,063.82	$1,419.09	$0.00	$3,482.91
1-8129 - Endow. Fund - Ministry		$1,897.83	$178.43	$0.00	$2,076.26
Our Church's Wider Mission Funds (National UCC Offering)					
1-8010 - One Great Hour of Sharing		$3.00	$100.00	$0.00	$103.00
Board BJOS-Community Groups					
1-8101 - Church World Service	*1)	$8,539.00	$6,080.00	$8,843.00	$5,776.00
1-8103 - IFC FoodFirst Campaign	*2)	$0.00	$82,210.29	$82,210.29	$0.00
1-8104 - Inter Faith Council (IFC)	*3)	$4,045.00	$8,062.00	$12,107.00	$0.00
1-8105 - Prison Ministry		$932.90	$4,069.00	$5,001.90	$0.00
1-8106 - Habitat Fund		$1,977.39	$3,145.00	$4,134.00	$988.39
1-8113 - Health Ministry		$3,172.47	$0.00	$0.00	$3,172.47
1-8116 - Peacemaking Conference		$1,567.91	$0.00	$0.00	$1,567.91
1-8117 - Chapel Hill Peace Scholarship	*4)	$5,691.00	$6,608.00	$2,790.88	$9,508.12
1-8118 - Seminary Scholarship Fund		$170.00	$10.00	$0.00	$180.00
1-8119 - United Voices of Praise		$1,449.46	$0.00	$0.00	$1,449.46
1-8123 - Still Speaking		$919.40	$478.00	$0.00	$1,397.40
1-8126 - Faithfully Accessible		$1,066.00	$0.00	$0.00	$1,066.00
1-8133 - Earth Ministries		$237.00	$0.00	$0.00	$237.00
1-8134 - Prison Death Row Holiday Package		$866.81	$4,299.35	$5,166.16	$0.00
1-8135 - Refugee Fund		$5,642.09	$0.00	$559.89	$5,082.20
1-8149 - Temporary Fund #1	*5)	$100.00	$2,512.40	$2,612.40	$0.00
1-8152 - Emergency Immigration-Sancutary		$1,800.00	$2,464.00	$1,054.00	$3,210.00
1-8170 - Emergency Relief-Triangle Masks		$100.00	$0.00	$100.00	$0.00
1-8171 - Yolkfellows Meal Vouchers	*6)	$1,303.98	$0.00	$0.00	$1,303.98
1-8172 - Special Events & Programs		$250.00	$0.00	$250.00	$0.00
1-8316 - Sacred Space Studio		$1,233.12	$0.00	$59.99	$1,173.13
1-8620 - NC Pride/ONA		$850.06	$1,068.96	$488.81	$1,430.21
Board of Fellowship					
1-8607 - Fellowship Events		$1,791.51	$85.00	$68.28	$1,808.23
Board of Deacons					
1-8501 - Altar-Flowers	*7)	$3,021.87	$2,175.00	$2,694.90	$2,501.97
1-8514 - Library Fund		$1,043.04	$2,123.25	$155.00	$3,011.29
1-8615 - Visual Arts Group		$1,331.97	$104.00	$1,384.13	$51.84
1-8614 - American Sign Language Fund		$1,259.00	$0.00	$0.00	$1,259.00
1-8611 - Liturgical Art Sales		$1,654.27	$0.00	$0.00	$1,654.27
1-8617 - Sound System		$4,051.44	$0.00	$1,904.81	$2,146.63
Pastor Discretionary Funds					
1-8115 - Pastor's Discretionary Fund		$2,440.68	$3,556.00	$1,445.58	$4,551.10
1-8511 - Barr Discretionary Fund	*8)	$1,219.82	$1,350.00	$0.00	$2,569.82
Trips & Camps					
1-8150 - Youth Mission Trips		$6,633.98	$0.00	$0.00	$6,633.98
1-8154 - Chancel Choir- Trips		$3,287.27	$6,388.25	$7,700.38	$1,975.14
1-8158 - Columbia Mission Trip 2020		$577.09	$9,848.00	$9,052.67	$1,372.42
Children & Youth Ministry Fund					
1-8153 - Confirmation		$865.93	$400.00	$0.00	$1,265.93
1-8305 - Youth Blowing Rock Conference Ctr	*16)	$1,276.56	$1,000.00	$2,334.99	($58.43)
1-8311 - Youth Scholarships		$1,290.00	$0.00	$0.00	$1,290.00
1-8314 - German Youth Exchange		$989.72	$0.00	$0.00	$989.72
1-8315 - Johns River Valley Camp		$0.00	$203.74	$203.74	$0.00
1-8317 - Youth Program Scholarships		$4,225.20	$150.00	$0.00	$4,375.20
1-8641 - Childrens Ministries		$2,888.16	$299.00	$147.99	$3,039.17
United Church Preschool					
1-8310 - UCC Pre-School	*9)	$0.00	$158,457.67	$157,999.42	$458.25
Music & Worship Funds					
1-8121 - Taize		$1,624.01	$0.00	$0.00	$1,624.01
1-8500 - General Undesignated Music Fund		$1,612.77	$624.00	$1,504.26	$732.51
1-8503 - Music Production		$152.01	$593.00	$593.00	$152.01
1-8505 - Youth Choir		$7,064.08	$9,520.00	$16,302.01	$282.07
1-8506 - Chancel Choir		$1,454.23	$0.00	$0.00	$1,454.23
1-8507 - Chamber Choir		$1,189.20	$0.00	$0.00	$1,189.20
1-8510 - Children Choir Equipment Fund		$45.00	$0.00	$0.00	$45.00

1-8513 - Music Concert Series Fund		$810.66	$0.00	$0.00	$810.66
1-8516 - Bronze Voices/Handbells		$1,858.61	$3,033.00	$298.00	$4,593.61
1-8517 - UCCH Music Camps		$49.57	$628.00	$48.00	$629.57
1-8519 - Sabbatical Grant		$36.89	$0.00	$0.00	$36.89
1-8526 - Keyboard Fund		$857.41	$0.00	$0.00	$857.41
Centennial 2010 Funds					
1-8515 - Centennial Fund 2010	*10)	$1,031.56	$0.00	$0.00	$1,031.56
1-8518 - Centennial Bell Fund		$1,854.43	$0.00	$0.00	$1,854.43
Projects & Sales- Alternative Gift Market					
1-8601 - AGM- Auction/ Art Show/ Other Misc. Vendor sales and expenses.	*11)	$9,225.28	$16,876.10	$16,968.24	$9,133.14
Celebration Gifts					
1-8625 - Undesignated Gifts		$628.00	$0.00	$0.00	$628.00
1-8632 - Edenses' Seminary Scholarship Fund		$10,438.00	$875.00	$2,500.00	$8,813.00
Retreats & Activities					
1-8650 - Beach Retreat		$620.24	$0.00	$0.00	$620.24
1-8651 - Fall Retreat		$1,863.92	$5,970.00	$6,279.66	$1,554.26
1-8653 - Durham Bulls Game		$433.81	$756.00	$0.00	$1,189.81
1-8655 - Pilgrimage Mission Trip	*16)	($511.49)	$0.00	$0.00	($511.49)
1-8659 - Youth Beach & Ski Trips		$1,010.57	$2,600.00	$2,501.08	$1,109.49
Memorial Funds					
1-8120 - Memorial Garden Flower Fund		$850.00	$300.00	$14.98	$1,135.02
1-8801 - General Memorials		$3,938.84	$460.00	$0.00	$4,398.84
1-8802 - Memorial Plaques		$777.48	$1,500.00	$1,310.00	$967.48
1-8804 - Evarts Edens Special Project Fund		$6,109.65	$0.00	$0.00	$6,109.65
Reserve Funds					
1-8908 - Capital Campaign 2014	*12)	$200,553.75	$0.00	$200,553.75	$0.00
1-8911 - Invest in Our Future Fund	*13)	$19,516.85	$15,363.62	$22,872.03	$12,008.44
1-8920 - Capital Expense Reserve Fund (Mainentance Reserve Fund)	*14)	$30,786.81	$72,638.75	$32,412.97	$71,012.59
1-8921 - Sabbatical Reserve		$612.67	$0.00	$0.00	$612.67
1-8932 - Endowment Gifts		$400.00	$500.00	$0.00	$900.00
1-8933 - Christian Innovation Grant	*15)	$0.00	$3,500.00	$0.00	$3,500.00
Total Designated Funds		$402,920.92	$449,368.14	$615,534.32	$236,754.74

*1) Ending year balance was combined with final AGM Auction gifts and distribution made in 2020.

*2) IFC New Building Campaign raised over $82,000 in 2019 and was distributed to IFC.

*3) IFC events include the New Years Eve Concert, Empty Bowls, CropWalk and other events throughout each year.

*4) CH-Carrboro Peace Scholarship raises and distibutes 2 -$1,000 scholarship each year.

*5) Temporary Fund #1 is used for one time events or programs. Does not have a carryover balance for next year.

*6) Yolkfellows meal vouchers are availble for use with Prison Ministry lunches and snacks.

*7) Altar Fund receive and pay out misc. costs and income for Sunday flowers and other altar/worship costs.

*8) Pastors' Discretionary Fund (1-8115) is accessible by all pastors and used to provide aid to community members facing economic hardship. Barr Discretionary Fund (1-8511) is primarily funded by honorariums and is accessible by the Senior Pastor.

*9) PreSchool Fund is our reimbursement fund for UCP salary's and other costs of the program.

*10) Centennial Fund has restrictive use for UCCH archives.

*11) AGM receives income from table rentals but has many other expenses such as Facebook Ads, mailings and other costs. AGM year ending balance after final distributions becomes the surplus for next AGM event.

*12) AGM Final Distributions were made from 2014 Capital Campaign. Closing balance was divided 75% to Building & Grounds Endowment Fund and 25% to our emergency building fund (Capital Expense Reserve Fund).

*13) Invest Fund was created during the Edens transition to fund many projects including Ministry Architects & Susan Beaumont Consulting.

*14) Capital Expense Reserve Fund is our building maintenance reserve fund to support major building additions

*15) New grant received from Duke Divinity School to support our youth program called "The Hub".

*16) Need to make a budget adjustment to zero out and close account.

United Church of Chapel Hill
Balance Sheet
Annual Report for 2019
January - December 2019

Accounts		Notes:	
Assets			
Checking			
1-1011 - First Citizens-Main Operating Account:	$476,907.73		
Total Checking	**$476,907.73**		
Other Receivables			
1-1202 - County Sales Tax - 2.0% (Wake)	$353.55		
1-1203 - County Sales Tax - 2.0% (Orange)	$271.42		
1-1204 - County Sales Tax-2.0% (Durham)	$58.94		
1-1265 - State Sales Tax - 4.75%	$1,678.65		
1-1298 - Other Receivables	$782.00		
1-1299 - Credit Card Clearing	($4,511.36)	*1)	
Total Other Receivables	**($1,366.80)**		
Total Current Assets			**$475,540.93**
Foundation Fund Investments			
1-1301 - UCF Mission & Outreach Fund	$334,966.19		
1-1302 - UCF Buildings & Grounds Fund	$225,942.90		
1-1303 - UCF Ministry Fund	$12,488.04		
1-1305 - NCCF Endowment Fund	$57,898.07		
1-1306 - NCCF Building and Grounds Fund	$97,246.82		
Total Foundation Fund Investments			**$728,542.02**
Fixed Assets			
1-1400 - Land	$262,500.00		
1-1401 - Building	$7,506,073.55		
1-1402 - Furniture & Fixtures	$295,256.77		
1-1403 - Equipment	$7,186.47		
Total Fixed Assets			**$8,071,016.79**
Total Assets			**$9,275,099.74**
Liabilities, Fund Principal, & Restricted Funds			
Liabilities			
Current Liabilities			
1-2010 - Prepaid Pledges	$113,274.31	*2)	
1-2020 - Building Use Deposits	$550.00		
1-2021 - Payroll Liabilities	$94.40		
1-2023 - Insurance Liabilities	$2,026.21		
Total Current Liabilities			**$115,944.92**
Total Liabilities			**$115,944.92**
Fund Principal			
1-2998 - Fixed Asset Cost, less Loans	$8,069,239.79		
1-2999 - Fund Principal - Church	$103,172.80		
Excess Cash Received	$21,445.47	*3)	
Total Fund Principal and Excess Cash Received			**$8,193,858.06**
Restricted Funds			
Total Designated Funds	$236,754.74	*4)	
Total Foundation Funds	$728,542.02	*5)	
Total Restricted Funds			**$965,296.76**
Total Liabilities, Fund Principal, & Restricted Funds			**$9,275,099.74**

*1) Staff credit card statement is paid upon receipt and then posted to expense line.
*2) Prepaid Pledges paid in 2019 are for 2020 pledges and transferred monthly to pledge income.
*3) Excess Cash is current (2019) operating surplus. This amount plus the Fund Principal becomes the starting balance for emergency funds for 2020.
*4) Designated funds are gifts and payments received that are not part of the operating budget and
*5) Funds invested with the United Church of Christ Foundation and NC Community Foundation.

JUNTA DE DIÁCONOS

La junta de diáconos consta de doce miembros y es responsable de apoyar y de mejorar toda la experiencia de adoración para nuestra congregación. Supervisamos los comités responsables de: ujieres; Música; Artes visuales; La Mesa y Café; Sonido; Adoración Taizé; Salud, Bienestar y Atención Comunitaria; Miembros en discernimiento; Duelo; y el domingo de los laicos.

Servicios de adoración

- La junta preparó la comunión para los servicios de las 8:45, para el primer domingo de cada mes a las 11:00 a.m., y para los servicios de verano de las 9:30, a través de la suspensión de los servicios en persona después del 8 de marzo. También se proporcionó la comunión en Iglesia de niños y servicios de la iglesia juvenil.
- La junta ha ayudado a los pastores y al personal en la producción de los servicios en línea, comenzando el 15 de marzo, como se nos solicitó.
- Después de mucha experimentación durante los 2 últimos años, la junta decidió tener tres estaciones de comunión en el frente del santuario.
- La Mesa se reúne los domingos a las 11:00 en la sala de comunión. La junta ha estado trabajando de cerca con el comité de La Mesa y el comité de música para garantizar que se satisfagan las necesidades presupuestarias de La Mesa. Para asegurar la coordinación continua con La Mesa, el pastor David Mateo ahora participa en las reuniones mensuales de la Junta junto con el pastor Cameron.
- Ayudamos con la Iglesia de Niños, la Iglesia de Jóvenes y los Servicios de Taizé.
- La Junta apoyó al Comité de sonido que continúa brindando grabaciones de servicio, audífonos, un T-loop y sonido en el nártex, el salón familiar y la sala de comunión. El sistema de sonido de la sala de comunión ha sido ampliamente mejorado y reconfigurado para satisfacer mejor las necesidades de La Mesa.
- La programación de Ujieres es coordinada por Rinnie Orr, Directora de Ministerios de Hospitalidad. SignUpGenius se utiliza para programar ujieres. Rinnie estuvo disponible para recibir asistencia con el proceso de registro los domingos en la mesa de bienvenida. La Junta lleva a cabo el reclutamiento y capacitación de ujieres. El reclutamiento de ujieres para el servicio de las 11:00 en el santuario sigue siendo un desafío.
- Los liturgistas laicos ahora participan en los servicios de las 8:45 y las 11:00. La Junta coordina la programación de los liturgistas laicos.
- La Junta proporcionó oración de sanación durante la comunión en todos los servicios del santuario.
- Se proporcionaron servicios de lenguaje de señas americano en el servicio de las 11:00; Se proporcionó traducción al español/inglés en el servicio de las 11:00 en La Mesa.

Servicios y experiencias especiales de adoración

- La Junta apoyó los servicios conmemorativos prestados en la UCCH.
- La Junta, con asistencia del personal, produjo el folleto anual Devocionales de Adviento. Las contribuciones fueron hechas por la congregación.
- El Domingo de Laicos es coordinado por la Junta.

Miembros en discernimiento

- Se ordenó al miembre en discernimiento Joey Honeycutt en la UCCH el 17 de noviembre.

Otros

- La Junta participó en All Church Workdays, reuniéndose en el santuario de la iglesia, la sacristía y el nártex.
- Ayudó a mantener y actualizar la lista de miembros activos.
- La Junta participó en la Celebración de Ministerios, así como en sesiones informativas.

Respetuosamente,
Peter S. Schay, Presidente de la Junta de Diáconos 2019–2020

COMITÉ DE LA MESA

Adoración
La Mesa experimentó un crecimiento continuo en el año programático de 2019-2020. Durante el año, la asistencia de la adoración tuvo un promedio de unos 75-110 personas por domingo con un pico de 155 congregantes. Con el comienzo de las órdenes de quedarnos en casa, este crecimiento continuó semanalmente con los servicios en línea durante la pandemia del COVID-19, obteniendo entre 130-158 visitas en los servicios en línea de La Mesa y Café (LMYC).

La Mesa y Café continúa siendo una verdadera encarnación de la denominación de la Iglesia Unida de Cristo, un servicio de adoración que continúa expandiéndose y visto por visitantes y congregantes de la LMYC como una increíble familia, grande y expandida. La adoración de La Mesa continua abrazando y demostrando esfuerzos efectivos para cumplir con el pacto racial de la UCCH al recibir contantemente un 40-45% de personas de color en cada servicio de adoración. Hay muchos factores que contribuyen a ese crecimiento.

Predicación
El Pastor David Mateo siempre trae mensajes desafiantes, relevantes y participativos cada domingo en sus sermones. Como un hombre de Dios maduro, experimentado y compasivo, el Pastor David Mateo usa su intelecto, corazón compasivo y voz para proveer cuidado pastoral a través de sus sermones semanales, sesiones de estudios bíblicos en casa, activismo comunitario, y su amor interminable para con todos con los que se reúne. El pastor David se ha distinguido durante este año programático:

- Organizando 12 episodios de televisión llamados "En Confianza" que proporcionan soluciones prácticas a problemas de la vida, y comentarios para personas que están en recuperación y procesos de codependencia.
- Un libro que está próximo a publicarse. Está sería la tercera publicación en físico del Pastor david.

Servicio del domingo (tanto en la iglesia como en línea)

- Servicio del domingo en la iglesia: Las personas congregadas toman parte con entusiasmo en el mensaje interactivo de los domingos de La Mesa y Café (LMYC).
- Servicio del domingo en línea: El servicio del domingo en línea se mantiene y es producido bajo el liderazgo del Pastor David, con contribuciones de un grupo establecido de congregantes que aseguran un servicio de domingo consistente semanalmente y que es producido y distribuído por medio de la página de Facebook de La Mesa y Café.

Cuidado Pastoral

- El Pastor David cuida de la familia de La Mesa a través de estudios bíblicos en los hogares de los miembros. Proporcionando apoyo práctico y espiritual con: asuntos de inmigración, personas sin hogar, asuntos de salud, visitando a los enfermos o afligidos, tomando tiempo para visitar a los miembros en sus casa para construir relaciones, con una extensión de nuestro trabajo comunitario que son las reuniones semanales de conversación en español, reuniéndose con grupos de Al-Anon los sábados por la mañana, y mucho más...

La Banda de La Mesa

- El director de nuestra banda, Milo Fryling, así como muchos otros músicos talentosos y cantantes proveen y comparten sus increíbles talentos cada semana, lo cual crea un componente musical inspirado en el servicio de adoración de los domingos de La Mesa y Café.
- Los líderes de La Mesa y las personas que se congregan sienten que la música es más expresiva, donde los que están adorando pueden participar de una manera enérgica y alegre que, inherente a su naturaleza, elimina barreras para que los congregantes participen.

Interpretación bilingüe

- Los intérpretes pagados proveen un servicio bilingüe donde los hispanohablantes y los angloparlantes pueden adorar juntos de manera fácil y comprensiva.
- Estos esfuerzos proveen un ambiente donde nuestra comunidad de habla hispana e inglesa son exquisitamente valoradas.

Niños

- El culto de La Mesa sigue siendo muy amigable con los niños. De acuerdo con los deseos de nuestros padres de LMYC, los niños permanecen en el espacio del santuario de la sala de comunión y se organizan en una mesa para niños con

abundantes actividades en español e inglés. Los niños pueden ir a esta mesa y/o participar en el servicio de LMYC como deseen durante el tiempo del servicio en la iglesia. También hay bolsas de adoración en español e inglés que pueden llevar a sus asientos también.

Hospitalidad

- Nuestros ujieres saludan a la gente con una sonrisa cuando llegan, y en la mayoría de los casos, esto es un abrazo, además de ofrecerles el acomodamiento a un asiento.
- Una comodidad añadida es que los adoradores pueden disfrutar de café o agua, así como de comida, y llevarla a su asiento.

La simplicidad del servicio

- El servicio sigue un boletín muy simple que es elegantemente efectivo y "amigable para quien lo busca", lo que significa que aquellos que están familiarizados con la iglesia tradicional, o que no tienen iglesia, son ayudados por nuestro diseño de boletín que proporciona una experiencia de servicio efectiva, cómoda y alegre.

Comunión

- Los adoradores de La Mesa se reúnen alrededor de la mesa todos los domingos mientras participamos en el sacramento del pan y la copa por intinción juntos.
- El sacramento de la Comunión continúa en nuestra experiencia de servicio dominical en línea de La Mesa.

Proyección

- Durante los servicios dominicales de la iglesia somos bendecidos con el uso experto de equipo de proyección portátil para La Mesa y Café. Nuestros talentosos voluntarios crean diapositivas de presentación que ayudan a la experiencia del servicio. El montaje físico del equipo de proyección por los voluntarios ha permitido más libertad al Pastor David para centrar su atención en el ministerio.

Compañerismo

- Cada tercer domingo, La Mesa tiene un almuerzo de "traje". El convivio es siempre muy concurrido y sigue siendo un magnífico catalizador para el desarrollo de relaciones significativas entre las personas que se congregan. Con una sonrisa en nuestros rostros, estos eventos realmente muestran: La alegría, respeto, amor, compañerismo, y verdadera pertenencia de nuestros congregantes de LMYC, quienes a veces, disfrutan tanto de la confraternidad que se da, que se ha sabido que estos eventos se extienden hasta las 2:00 pm o 3:00 pm. Una vez más, esto es un verdadero testimonio del sentido de familia y comunidad. LMYC también patrocina una fiesta mensual de pizza en las casas de los congregantes. Esto sigue siendo una expresión vibrante de nuestra fe puesta en acción.

Ayudantes de la comunión

- Con los voluntarios coordinando los horarios de culto y comunión, se ha permitido una estructura y expectativas más claras.

COMITÉ DE MÚSICA

El programa de música de la Iglesia Unida busca crear música que hable al alma, levante el espíritu, y profundice la adoración. Además, el programa de música busca proporcionar diversas expresiones de tiempo, lugar, estilo y género, para que todos los que asisten a la adoración y todos los que participan en el programa de música encuentren formas significativas de experimentar y participar en la música de la iglesia.

Este año, el programa del Coro de Niños recibió una renovación importante para servir de mejor manera a nuestros estudiantes de preescolar a 5to grado. Después de meses de planeación y preparación, reestructuramos el programa para permitirnos proporcionar una educación musical integral y apropiada para la edad de todos nuestros niños, con un enfoque en cantar y servir como líderes en la iglesia. Para lograr esto, hicimos dos cambios importantes en el programa: 1) Creamos dos coros para servir a todo el rango de edad: el Coro de Entrenamiento Grace Notes para preescolar y el coro Junior para 2do-5to grado; y 2) Cambiamos los ensayos del domingo al miércoles por la tarde, dándonos más tiempo y mayor flexibilidad. El programa ampliado nos permite incluir sesiones de capacitación musical y el tiempo de comunión para las familias del coro, además de nuestros ensayos del coro.

Con la expansión del año anterior de la música de La Mesa, With the expansion in the previous year of the music for La Mesa, y el establecimiento de La Mesa Band, el comité de música consideró importante proveer fondos completos para el director de la banda dentro del presupuesto musical. Esta meta fue lograda en el presupuesto actual. El comité musical continúa buscando formas de brindar apoyo al programa a través de nuestro extenso programa de música de manera equitativa.

Otro cambio en el departamento de música este año fue dar la bienvenida a la nueva directora adjunta, Nan de Andrade, al equipo. Nan se unió a nosotros como directora de campanillas, y luego a mitad de año acordó convertirse en directora del Coro de entrenamiento Grace Notes por el resto del año. Nan comenzó a adorar en la Iglesia Unida en 2018 después de su retiro como director de música de la Iglesia Metodista Aldersgate.

CORO DE ENTRENAMIENTO "GRACE NOTES" (preescolar - 1er grado)
El cor Grace Notes comenzó este año con un equipo de voluntarios, Kathy Pause, Julia Rinehart y Barbara Wildemuth, quienes proporcionaron liderazgo junto con Jenny Anderson. Mary McMillan, Helen Hoenig, Julie Mitchell, y muchos padres de familia, les apoyaron. En febrero, tomamos la decisión de cambiar a un líder principal y contratamos a Nan de Andrade para dirigir al grupo por el resto del año escolar. Nan informa: "nuestro grupo de catorce niños, junto con Julie Mitchell y un grupo rotativo de padres ayudantes, disfrutaron trabajar juntos para aprender música y cantar, preparar canciones para la adoración, así como enfocarse en la adoración usando la música como una forma de orar, alabar y celebrar las estaciones del año de la iglesia. Nos lo pasamos de maravilla juntos, lo que lamentablemente fue interrumpido por la cuarentena y el cierre de la iglesia.

CORO JUNIOR (2do - 5to grado)
Un grupo pequeño pero fiel de siete niños dirigido por Bob Brewer, Jenny anderson y Barbara Wildemuth y con la ayuda de los mentores cantantes, Susan Warwick y Linden Thayer, logró un gran crecimiento en el transcurso de los 6 meses que pudieron reunirse este año. Se fortalecieron a través de la participación y el ejemplo de dos mentores y cantantes del coro juvenil de la escuela intermedia. Trabajaron en habilidades vocales y musicales, y aprendieron la mejor manera de servir como líderes en la adoración. Dirigieron la adoración el segundo domingo de cada mes en el servicio de las 8:45 y en el servicio de la víspera de Navidad a las 4 p.m. a ellos se unieron para varios de estos servicios el coro de Grace Notes.

Los miembros de los coros de Grace Notes y Junior y sus familias disfrutaron del compañerismo a través de un convivo los miércoles por la noche. Disfrutaron mucho el evento de música y compañerismo en diciembre "Buscando Estrellas", con el coro Junior y las familias de Chapel of the Cross. El evento comenzó con una procesión de linternas desde Chapel of the Cross hasta el planetario y continuó con un concierto y un espectáculo de estrellas en el planetario, seguido de una comida en el Salón Parroquial. La música y el personal de los ministerios de niños de las dos iglesias planearon este evento en conjunto.

Todos los involucrados con el programa del coro de niños estaban muy tristes de que el año se interrumpiera por el cierre. Desde el cierre, los niños interesados se han reunido con sus líderes via Zoom en el tiempo de su ensayo semanal para aprender canciones, compartir juegos, y simplemente preocuparse y mantenerse en contacto con su pequeño grupo.

ENTRENAMIENTO MUSICAL JUNIOR 'VOZ PARA LA VIDA'
El programa de entrenamiento musical Voz para la vida, que ha sido ofrecido a los miembros del coro juvenil durante varios años, se extendió a los niños de 1ro a 5to grado este año y el 100% de los coros de niños eligieron participar. Un equipo de mentores de secundaria y adultos fue emparejado con estos niños, y las parejas mentor-mentoreado se reunieron durante 25 minutos antes del ensayo del coro. Los alumnos pudieron progresar a su ritmo individual. Muchos de ellos pronto estarán listos para recibir la cinta y el medallón que marcan su logro.

CORO JUVENIL (6to- 12vo grado)
El coro juvenil incrementó la frecuencia de su liderazgo en el festival de adoración de las 8:45 este año al primer, tercer y quinto domingo. Estuvieron a la altura del desafío y manejaron las mayores expectativas y la cantidad de música con gracia, dedicación y confiabilidad. A menudo cantaban con United Voices of Praise el tercer domingo. La iglesia agradece a este gran grupo de 32 cantantes juveniles y sus cantantes mentores, Jackson den Herder, Lisa Domby, Erica Tillman, Susannah Copland y Jack y Jeanne Allen, por su desinteresada contribución al culto de la iglesia. También dirigieron la adoración en el servicio de Nochebuena a las 7pm. Muchos coristas juveniles asistieron al evento "Buscando estrellas" del corro de Niños.

Jenny Anderson dirigió el coro, con la ayuda de Gillian Fields, y Bob Brewer. Ensayaron los domingos por la tarde, de 12:15- 1:30, y muchos aprovecharon la oferta de almuerzo durante el café del Grupo de Jóvenes a las 11 am, particularmente los domingos cuando estaban allí para el primer servicio.

Dos miembros del coro juvenil alcanzaron su listón azul celeste de Voces para la Vida este año, Cat Copland y Charlotte Carter.

Las órdenes de quedarse en casa produjeron dos grandes decepciones para el Coro Juvenil. El primer domingo de encierro, el 15 de marzo, el coro completo estaba emocionado de dirigir la adoración para el servicio dominical de Duke Chapel, y el dieciocho de junio, miembros del Coro Juvenil, junto con padres y mentores, debían viajar a Alemania. El grupo se ha estado reuniendo de manera constante en Zoom a la hora de sus ensayos regulares para jugar, compartir alegrías y tristezas y ofrecer aliento.

CORO CHANCEL
El Coro Chancel agregó un número de nuevos miembros este año, lo que elevó su membresía a 46. Se beneficiaron enormemente de la instalación por parte de Bob Brewer de elevadores sentados en la sala de música para los ensayos. Dirigieron el servicio de adoración y la palabra a las 11:00 am semanalmente, y se combinaron con los cantantes de cámara para dirigir el servicio de las 9 pm en el servicio de Nochebuena. El grupo pudo lograr un crecimiento musical significativo con un tiempo de ensayo prolongado y un repertorio nuevo y emocionante presentado por el organista Bob Brewer, y conocerse mejor con la inclusión de un descanso de comunión en medio del ensayo. Desde el cierre, el coro se ha reunido semanalmente en el tiempo de ensayo en Zoom para apoyo mutuo, canto, historias, recetas y para compartir sus himnos favoritos.

BANDA LA MESA
La Banda de La Mesa, ahora en nuestro segundo año, continuó el formato establecido en el primer año, con una banda un poco más pequeña. Tenemos los mismos instrumentistas de la sección rítmica (batería, bajo, guitarra y teclado), con trompeta algunos meses y comúnmente dos o tres vocalistas. Michelle Martin-Romero se ha unido al grupo y a menudo toma la iniciativa de elegir y cantar las canciones especiales. Milo Fryling continúa como director. El pastor Mateo ha tocado la guitarra o el bajo con la banda solo ocasionalmente, en algunas canciones especiales, por ejemplo. Él da la aprobación final para las opciones de música, mientras que con frecuencia los miembros de la banda sugieren las piezas específicas.

Grant Berry mejoró sustancialmente el sistema de sonido y un mezclador está dedicado únicamente al uso de la banda La Mesa. Se ha agregado un sistema separado para presentaciones orales. También ha mejorado sustancialmente los dos armarios de sonido y almacenamiento con mejores equipos y estanterías personalizadas, y ha mantenido el equipo existente.
Hemos seguido utilizando el formato establecido el año pasado para la adoración: canción de bienvenida (por mes), día a día y santuario; Canción de adoración (por mes); Invocación (por Christopher Grundy); Canción especial (por semana); Tú has venido a la orilla; Pan de vida; Canción de cierre (repetición de la canción de Bienvenida o de Adoración).

Continuamos proyectando la letra de las canciones en la pantalla en ambos idiomas. Michelle Martin-Romero y David Mateo han hecho muchas de las traducciones. Jeremy O'Conner también ha proporcionado algunas traducciones.
Los ensayos de la banda han sido los sábados a las 10:30, generalmente todas las semanas. Nuestra última reunión en persona como banda antes de la cuarentena fue para el servicio del 8 de marzo. Durante la cuarentena, hemos hecho algunas grabaciones de miembros que graban sus partes por separado, las mezclan y las usan en el servicio en línea. (Enviado por Milo Fryling, director)

VOCES DE ALABANZA UNIDAS
United Voices of Praise (UVoP) canta música gospel afroamericana. UVoP ensaya una vez al mes y cantan una vez al mes en United Church, generalmente en el servicio de las 8:45 el tercer domingo del mes, recientemente en combinación con el Coro Juvenil. También cantamos en eventos comunitarios. Charles Bradshaw es el director musical y pianista. Brad Kintner (bajo) y Odessa Shaw (percusión) también tocan para el coro. Vera Bennett dirige. El Cuarteto Bradshaw, con algunos miembros de UVoP, presentó el concierto anual de Nochevieja, en beneficio del Consejo Interreligioso. Durante el cierre de la pandemia, nos hemos reunido una vez por semana en Zoom. (Enviado por Bill Siddall)

LAS COMAS
Las comas se formaron por amor a las armonías cercanas de varias tradiciones, incluidos los himnos de antaño, el gospel, canto de métodos con figuras, los apalaches y la música bluegrass. Juntos durante seis años, el grupo se ha expandido a 7-8 miembros regulares más invitados ocasionales. En la temporada 2019-20, varias combinaciones de Comas cantaron y tocaron en los servicios del santuario en

junio, agosto (¡con una aparición especial del Pastor Ian!), septiembre, noviembre, diciembre, enero y febrero. Desde entonces, grupos muy pequeños han grabado música para servicios en línea, y están explorando el nuevo mundo de crear pistas para combinaciones más grandes. Esperan volver a compartir esa alegría y el compañerismo de hacer música juntos muy pronto. Buscan ejemplificar la cita de Gracie Allen que les dio su nombre: "Nunca coloque un punto donde Dios haya colocado una coma. Dios aún está hablando". (Enviado por Kathy VandenBerg)

CANTANTES DE CÁMARA
El conjunto de acappella de 12 voces, Cantantes de cámara, proporcionó música para la adoración durante el programa del año 2019-20 en 8 servicios antes de que la temporada terminara a principios de marzo: seis servicios dominicales por la mañana, el servicio del Miércoles de Ceniza y con el Coro Chancel a las 9 p.m. servicio en Nochebuena. La literatura de música sagrada del grupo abarcaba desde el siglo XVI hasta el presente e incluyó una amplia variedad de estilos musicales. Larry Triplett es el director musical y lo ha sido desde el otoño de 2016.

MÚSICA DE VERANO
La música para el servicio del santuario de verano a las 9:30 fue proporcionada por el coro de recogida de verano, que se reunió durante siete domingos para el ensayo antes del servicio para aprender el himno del día, y por varias personas y grupos pequeños.

TAIZÉ
Los servicios de Taizé se llevaron a cabo mensualmente de septiembre a marzo, cada segundo domingo a las 7:00 p.m. La asistencia promedio fue de 14 personas. Milo Fryling (piano), Dorothy Wright (violonchelo) y Kelly Fairman (guitarra) brindaron acompañamiento instrumental para la mayoría de los servicios este año, con Jack Mitchell (coordinador del ministerio) como cantor. Este año, nuestro servicio de Viernes Santo de Taizé y el servicio regular en mayo fueron cancelados debido a COVID 19. Esto fue particularmente decepcionante ya que el servicio de Viernes Santo tuvo que cancelarse el año pasado debido a los tornados en el área esa noche. Ese servicio generalmente tiene una congregación significativamente más grande e involucra un conjunto instrumental de 10 músicos con la dirección de John Yarbrough. A lo largo del año, otros instrumentistas se han unido a nosotros para servicios seleccionados, incluidos Erin Conn (trompa y flautas francesas), Dean Herington (clarinete) y Chris Myers (fagot). Los diáconos Angela Daye y Debbi Carter apoyaron los servicios de Taizé. Esperamos reanudar los servicios cuando el canto congregacional sea posible nuevamente. (Enviado por Jack Mitchell)

MINISTERIO DE CAMPANILLAS
Nuestro ministerio de campanillas tuvo un gran año, liderando la adoración ocho veces, asistiendo al Festival del Área de la Capital Raleigh Ringers en noviembre y tocando un concierto festivo en diciembre en Carolina Meadows. Consolidamos los dos grupos en un grupo de cinco octavas, Chancel Bells. Agregamos cuatro nuevos timbres este año, con varios miembros que se despiden por razones de salud. El Salón de Asambleas fue adoptado como nuestro nuevo espacio de ensayo y el grupo disfrutó del espacio de almacenamiento dedicado y la espaciosa sala.

Nan de Andrade fue contratada para dirigir el ministerio de campanillas Otoño 2019-Primavera 2020. Asistió a varios talleres de directores para revivir su amplia experiencia (Raleigh Ringers y a través de la Asociación Americana de Campanillas). Bajo su liderazgo, el conjunto, que tiene una variedad de experiencia y niveles de habilidad, así como una nueva constitución, creció con éxito en técnica, ejecución expresiva y ejecución de conjunto, y ofreció selecciones estacionales apropiadas para la adoración.

Hemos compartido correos electrónicos grupales durante este cierre y continuamos orando por nuestros miembros con problemas de salud. (Enviado por Nan de Andrade)

LA ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES
Kathy Pause y Jenny Anderson dirigieron la música para nuestra EBV de una semana. Nuestro tradicional campamento de campanillas de verano, que llevamos a cabo durante los últimos siete años, se combinó con nuestro programa EBV. Los niños de todas las edades tuvieron la oportunidad de probar el timbre, desde las campanas de colores para los más pequeños hasta las campanas del coro y las campanas para los niños mayores. Los niños presentaron música en adoración el siguiente domingo después de EBV.

ENSAMBRE DE CUERDAS DE LA UCCH
El ensamble de cuerdas ensayó regularmente hasta principios de la primavera, y tocó varias veces como cuarteto o quinteto durante el culto del domingo por la mañana, así como para el servicio de la noche más larga en diciembre.

METALES UNIDOS
Nuestros músicos de metales tuvieron una caída tranquila ya que, desafortunadamente, los planes para tocar el Domingo de Ramos fueron reemplazados por el cierre. Sin embargo, una gran cantidad de músicos de metales, más un violinista, agregaron un toque festivo al Hanging of the Greens de la mañana del sábado a principios de diciembre, y a la fiesta de Navidad de la iglesia.

COMITÉ DE ARTES VISUALES

PUNTOS DESTACADOS DEL COMITÉ DE ARTES VISUALES

- Clases continuas de arte en el Estudio del Espacio Sagrado. Cely Chicurel, Diane Whitney, Cindy Johnson y otras han dado varias clases de arte durante el año.
- El Ministerio de Edredones de Amor fue dirigido por Denise Laux
- Las decoraciones para el Adviento fueron hechas por Nick Carter, Jackson Den Herder y Diane Whitney
- Las decoraciones de altar cada domingo, fueron coordinadas por Diane Whitney
- Los nuevos adornos/paramentos fueron tejidos por Jackie Bruce
- El proyecto de los Tazones Vacíos recaudó una importante donación para el IFC, liderado por Cely Chicurel.
- Hubo exposiciones de arte durante todo el año organizadas por David Taylor y Natalie Boorman. Algunos de los artistas que expusieron fueron Shelly Hehenberger y algunos estudiantes de arte de la NCCU para el Mes de la Historia Negra en febrero
- La venta de arte en el Mercado Alternativo de Regalos recaudó fondos para el Proyecto de Servicio Mundial y el viaje de la Misión de la UCCH a Colombia
- Parte de la misión del CAV es colgar el arte por todo el edificio de la iglesia todo el año. Por favor, háganos saber si tiene sugerencias o comentarios.
- Se ayudó a rehacer la pared de arte de los niños de abajo, que fue pintada nuevamente

Esperábamos hacer varias actividades artísticas más. Desafortunadamente, debido a la pandemia del Coronavirus, tuvimos que interrumpir nuestras actividades. ¡Esperamos que estén todos bien y a salvo!

Presentado por Natalie Boorman, Presidenta del CAV

JUNTA DE FRATERNIDAD

Muchos miembros de nuestra congregación piensan que la Junta de la fraternidad es la gente de la cocina. Si bien es cierto que nuestra Junta mantiene la cocina y supervisa los eventos, también estamos a cargo de la creación de la comunidad en nuestra iglesia y se le brinda apoyo a otras juntas que patrocinan eventos. Empezamos este año con una reconsideración de nuestra misión y terminamos con los cambios drásticos para la cuarentena de COVID.

Este año la junta añadió a los miembros Delia Barrick, Laurie Birdsong, Nubia Rivero Bello y Lew Graham para reemplazar a los miembros salientes y llenar algunas vacantes. El nombramiento de Nubia representa el primer hispanohablante nativo de nuestra junta.

Breve resumen de lo más destacado

- Domingo de Bienvenida - La Junta de la fraternidad comenzó el año con el Cookout de Bienvenida anual, co-patrocinado con la Junta Juvenil, sirviendo entre servicios y continuando hasta la 1pm. Utilizamos el Salón de Asambleas, el salón del coro y el exterior como áreas predominantes para sentarse, con servicio de comida fuera de la oficina y el Salón de Asambleas, reservando el Salón de la Comunión para el culto de La Mesa. La Junta de la Comunidad proveyó los principales artículos de la parrilla y la congregación redondeó las ofrendas. Los jóvenes proporcionaron algunos fondos y mucha ayuda para el montaje, la preparación de la comida y el servicio. La adición de señalización de bienvenida bilingüe ayudó a dirigir el tráfico y ampliar la participación de ambos servicios. Se sirvieron alrededor de 300 personas.
- La Hora del Café - se desarrolló un gran cartel/registro y se crearon resúmenes bilingües de bienvenida. En enero, añadimos una segunda hora de café después del servicio de las 11, con café ofrecido en el salón familiar.
- Iniciativa de reciclaje/compostura. Susan Warwick encabezó el programa de reciclaje continuo que coincide con lo que permite el reciclaje de Chapel Hill. El compostaje de prueba se inició en las cenas de los miércoles por la noche. Se proporcionaron etiquetas claras y contenedores de reciclaje.
- Se apoyó el puesto de palomitas de maíz del Mercado de regalos Alternativos durante un día del mercado.
- Se reevaluó el tradicional almuerzo de Sopa de Piedra para el domingo de promesa. La Junta del MES acordó hacer un evento de "postres y café".
- Fiesta de Navidad del 11 de diciembre - La Junta de la fraternidad continuó esta tradición de aperitivos fuertes, dulces navideños y Santa Claus, con música proporcionada por el conjunto de metales y cantos de villancicos. Este evento permaneció como un evento independiente y fue un maravilloso tiempo de confraternidad multi-generacional.
- Ilumina tu apoyo en el invierno del 15 de enero al 5 de febrero. - Aunque la Junta de Fraternidad no patrocina este evento, la miembro del FB Lori Carter, representó a la junta con la ayuda de los grupos patrocinadores.
- Ajuste de cuarentena - La orden de no salir de casa para NC significó la pausa de las reuniones congregacionales. La Junta instituyó una hora de café Zoom donde los miembros podían unirse a cualquiera de varios grupos y charlar como lo harían durante un evento posterior al servicio. Después de la Pascua, dos anfitriones se ofrecieron como voluntarios cada semana

Este junio nos despedimos de tres miembros activos de nuestra Junta: Lori Carter, Lisa Gabel y Betsy Taylor.

MINISTERIOS DE GRUPOS COMUNITARIOS Y DE HOSPITALIDAD

Programa de ministerios de grupos comunitarios 2019-2020

- Se implementó el entrenamiento y el apoyo mensual para crear un nuevo programa de ministerio en la Iglesia Unida - Ministerios de Grupos Comunitarios.
- Se dirigieron 3 sesiones de entrenamiento de liderazgo en agosto de 2019 pastoreando a líderes de equipos en 28 grupos comunitarios y 15 grupos en toda el área del triángulo.
- Se apoyó a los Líderes de Equipos de Grupos Comunitarios a través de envíos mensuales, devocionales y reuniones individuales durante todo el año.
- Se organizó una celebración en diciembre para los líderes.
- Se dirigió una presentación/celebración en el primer aniversario del programa para los Líderes de Equipo en febrero de 2020.
- Durante la cuarentena por la pandemia:

- Utilizamos el tiempo para estudiar, leer y fundamentarnos teológicamente en el desarrollo continuo del programa de Ministerios de Grupos Comunitarios.
- Se enviaron correos electrónicos semanales a los Líderes de Equipo y los participantes
- Se hicieron reuniones semanales de Zoom con los Líderes de Equipo y los Participantes para seguir fomentando la comunidad virtualmente.

Programas y proyectos de ministerios de hospitalidad 2019-2020

- Mercado de regalos alternativos, noviembre 2019. Apoyo de personal/coordinación del 30 aniversario del mercado de regalos alternativos con Henry Lister/highlights include:
  - Concierto para recaudar fondos para las becas de CH-C Peacemaking Scholarship el viernes por la noche para abrir el evento.
  - La participación en el mercado consistió en: 13 miembros/grupos de la UCCH, 6 artistas de la comunidad de CH, 9 artistas de la UCCH apoyando a "Artistas por una causa" contribuyendo a la misión de la UCCH con el Servicio Mundial de la Iglesia, y 17 vendedores sin fines de lucro.
  - Un equipo de 20 voluntarios ayudó con la organización, montaje y limpieza.
  - La combinación de la Subasta en línea de God's Bidding y de los Regalos de Tiempo y Servicio recaudó 11.000 dólares, lo que nos permitió hacer importantes contribuciones al Servicio Mundial de la Iglesia y al Consejo Interreligioso.
- En agosto de 2019 - Viajamos con el equipo de solidaridad de la UCCH y le dimos apoyo al personal en Nicaragua, donde nos asociamos con ANIT, la organización LBGTQIA+ Trans, pintando, arreglando la oficina y conectándonos en solidaridad con ellos
- Octubre de 2019: Proporcionó la presencia del personal en el Retiro Anual de la Iglesia a Blowing Rock
- Se ayudó en el reclutamiento de nuevos miembros a través de almuerzos bimestrales programados con los pastores, un esfuerzo de equipo con la Junta de Compromiso y Administración de Miembros. Se organizaron recepciones para nuevos miembros y se conectó a miembros nuevos y existentes y a amigos con grupos que alimentan su espíritu y proporcionan el sentido de comunidad que buscan.
- Se apoyó la recaudación de fondos y los esfuerzos organizativos para el programa de Viaje de Misión 2020 a Colombia, que fue cancelado debido a la pandemia

En compañerismo y con paz,
Rinnie Orr,
Directora de Ministerios
de Hospitalidad

JUNTA DE JUSTICIA, EXTENSIÓN Y SERVICIO (BJOS)

En el año programático 2019-2020, la Junta de Justicia, extensión y Servicio continuó su misión de llevar los temas de justicia social, racial, económica y ambiental ante la congregación y financiar parcialmente las acciones de justicia social en la comunidad a través del Ministerio de Justicia de la Tierra de la UCCH, los Ministerios de Prisiones, los Ministerios de ONA:LBGTQIA+, los Ministerios de Justicia Racial, el Grupo de Trabajo de Santuarios, la inseguridad alimentaria y otros esfuerzos. El trabajo de la junta se basa en la misión de la Iglesia Unida de Chapel Hill, así como en los pactos de creación de la iglesia; en Justicia Económica; en ser abiertos y afirmantes; en Verdad Racial, Justicia y Reconciliación.

El apoyo de la BJOS contribuyó a informar un sólido programa de educación para adultos con oradores sobre política de vivienda, Hábitat para Ancianos del Condado de Orange, Viviendas de Reingreso para Mujeres de Benevolence Farm y las iniciativas de vivienda asequible de Justice United. Otros temas fueron la homosexualidad y la Biblia, el Proyecto de defensa lega y fianzas judiciales del Condado de Orange (beneficiario de la financiación de BJOS), actualizaciones sobre el movimiento local de Santuarios y la historia de La Mesa. Los miembros de la junta de BJOS también hablaron en los eventos del Ministerio Fe en Acción en el otoño.
La ONA recibió financiación para eventos que le permitieran continuar su misión de aumentar sus esfuerzos de promoción y educación, como el Viaje de la Misión a Nicaragua. Este apoyo también ayuda a facilitar la programaciones tales como el Estudio Bíblico de Orgullo y Queer, los oradores invitados y el popular Gospel Drag Brunch (que tuvo que ser cancelado debido a COVID-19).
La junta volvió a promover el Mercado de Regalos Alternativos (AGM) anual que benefició al Consejo Interconfesional de Servicio Social (IFC) y un nuevo proyecto de Servicio Mundial de la Iglesia de tres años de duración que apoya la recuperación a largo plazo de las personas de nuestro estado (a menudo inmigrantes y refugiados) afectadas por los desastres naturales causados por la crisis climática. El concierto del viernes por la noche en el mercado benefició al programa de Becas para la Paz que BJOS ayudó a apoyar. La venta de nueces y guisos de AGM benefició a los Ministerios de Prisiones.

A través de la Fuerza de Trabajo del Santuario, BJOS ayudó a financiar una declaración inter-denominacional sobre la creciente crisis humanitaria mundial que se publicó en el Raleigh N&O. Se proporcionó financiación a los Ministerios de Justicia Racial para la marcha por la justicia social, racial y económica HKonJ (Históricos miles en Jones Street) y a la NAACP local para sus operaciones y sus esfuerzos de registro de votantes. Los Ministerios de Prisiones recibieron el apoyo de BJOS para el salario del Capellán Principal del Centro Correccional del Condado de Orange, quien también es director ejecutivo del Ministerio de Prisiones de Alamance-Orange.

BJOS presupuestó para el evento de los Ministerios de Justicia de la Tierra “Guerra, Paz y Justicia en una época de cambio climático”, un evento de un fin de semana que exploró la intersección de los conflictos de tipo climático y la ética cristiana, que habría incluido expertos invitados para un taller, predicación y foro de adultos. El evento, programado para finales de marzo, también tuvo que ser cancelado debido al COVID-19.

La Caminata del Hambre anual de Chapel Hill/Carrboro CROP en marzo, apoyada por BJOS, fue cancelada debido al COVID-19, pero se animó a los individuos a caminar con seguridad por su cuenta. La contribución en línea del equipo de la UCCH incluso superó la del año pasado.

Ministerios de Prisiones
Los Ministerios de Prisiones trabajaron directamente con el personal del Centro Correccional del Condado de Orange en Hillsborough, junto con los Ministerios de Prisiones Alamance-Orange y Yokefellows. Este año se dio el siguiente apoyo:

- Se proporcionaron 100 piezas de pollo a la parrilla (preparadas en la Barbacoa de Bienvenida anual de la UCCH) para la venta de comida al aire libre del centro correccional el 25 de agosto.
- Se recaudaron fondos de la venta de nueces en el Mercado Anual de Regalos de la UCCH.
- Se aumentó el apoyo para el salario del capellán del Centro Correccional del Condado de Orange, quien también es el director ejecutivo del Ministerio de Prisiones de Alamance-Orange.
- Se realizaron reuniones semanales de Yokefellows con los hombres del Centro Correccional del Condado de Orange. (nota: las galletas que solían ser proporcionadas en estas reuniones ya no están permitidas).

Inseguridad Alimentaria
A través de la asociación con el Consejo Interconfesional de Servicios Sociales (IFC):

- las donaciones de alimentos de la UCCH depositadas en la cesta del nártex se llevaron a la despensa de alimentos del IFC cada semana.
- Los voluntarios de la congregación hicieron cazuelas y sirvieron el almuerzo/cena mensualmente en la Cocina Comunitaria del IFC, así como en el Refugio para Mujeres y Niños de Homestart.

- Los miembros de la UCCH recaudaron dinero de donaciones en línea y ventas de camisetas en apoyo de la Caminata del Hambre anual de Chapel Hill/Carrboro CROP para beneficiar a los esfuerzos de alivio del hambre de la IFC y del Servicio Mundial de la Iglesia. (Aunque el evento del 29 de marzo tuvo que ser cancelado debido al COVID-19, la contribución de la UCCH comprendió el 10% del total de la recaudación de fondos).

Comité de Hábitat para la Humanidad
Construyendo esperanza y Crescent Magnolia
La UCCH es una de las cinco iglesias locales que forman parte de la Asociación Construyendo Esperanza del Hábitat para la Humanidad del Condado de Orange. La asociación trabaja en el sitio de construcción 8 o 9 sábados cada otoño. Este año y el pasado, nuestros esfuerzos de construcción se centraron en Crescent Magnolia, una comunidad de 24 hogares para personas mayores en Hillsborough, que es un proyecto innovador, primero en su tipo, y una plantilla para otros lugares de Habitat en todo el país.

En el transcurso de 4 sábados en el otoño de 2019, proporcionamos voluntarios de nuestra iglesia para trabajar juntos en un turno. Esos mismos sábados, un grupo de voluntarios proporcionó fabulosos almuerzos en el sitio para hasta 30 voluntarios y personal de construcción. Además de contribuir con su tiempo y esfuerzo como voluntarios de construcción y almuerzo, los miembros de la UCCH donaron fondos para ayudar con el costo de los materiales y los contratistas certificados.

El Comité de Hábitat para la Humanidad está incluido en la Junta de Justicia, Extensión, y Servicio (BJOS), y proporciona apoyo financiero anual con cargo al presupuesto de la BJOS para ayudar con los gastos generales de Hábitat para la Humanidad del Condado de Orange.

Becas para generar paz
- Las Becas de Paz 2020 Chapel Hill-Carrboro fueron otorgadas a Hannalee Isaacs & Jordan Smith - 12 años, 26 becas - https://unitedchurch.org/peacemaking/
- El fondo de becas para la paz está creciendo y estamos tomando medidas para difundir este modelo de becas a otras comunidades.
- BJOS, el mercado de Regalos Alternativos, el concierto benéfico, y los donantes individuales fueron las principales fuentes de fondos para becas

Comité del Santuario
- Celebró una cena el miércoles por la noche para recaudar fondos para el Fondo de Asistencia de Emergencia para Inmigrantes.
- Organizó un foro sobre el estado de los inmigrantes que están actualmente en santuario en NC. Rachel Baker, la Coordinadora del Programa de Defensa del Inmigrante de la Coalición de Santuario del Consejo de Iglesias de NC, dirigió el foro.
- Organizó un foro sobre la situación actual de los inmigrantes indocumentados en NC. Marco Cervantes, el abogado del Proyecto por los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados del Centro de Justicia de Carolina del Norte, proporcionaron la actualización.
- Se patrocinó y atendió una mesa para la joyería de Rosa del Carmen Ortiz Cruz en el mercado alternativo de la UCCH. Rosa está en el santuario de la Iglesia de la Reconciliación en Chapel Hill.
- Se aprobó la financiación del Fondo de Asistencia de Emergencia para Inmigrantes para proporcionar: a) alimentos para los inmigrantes que han perdido sus trabajos u horas de trabajo y b) una solicitud de asilo.

Se destinó apoyo adicional a lo siguiente: Casas de Jubilación de la UCC, Ministerio del Sur al Aire Libre, Seminario Teológico de Lancaster, Beca de Misión de la UCC, Consejo de Iglesias de Carolina del Norte, Poder y Luz Interconfesional, registro de votantes y otros esfuerzos.

Viaje a Nicaragua 2019
"Vinimos aquí a ayudar. No a predicar o a convertir, o a juzgar. Sólo vinimos a ayudar". Estas fueron mis palabras introductorias para las personas en la organización LBGTQ+ Trans- ANIT en Nicaragua que fue nuestro centro de atención en nuestro viaje de solidaridad el pasado agosto. Lamentablemente, el Pastor David fue detenido en el aeropuerto de Nicaragua y se le negó la entrada al país. Nuestro equipo de 11 miembros continuó con lo planeado sin él. Algunos de nosotros pasaron mucho tiempo en ferreterías y en Walmart, manejando alrededor de la ciudad de Managua buscando materiales, lijas, pintura, vidrio y demás… mientras que otros trabajaron primeramente en la clínica- pintando y reparando cosas. Un par de nosotros simplemente pasó tiempo conversando con los miembros de ANIT.

Mientras íbamos cerrando nuestro tiempo en ANIT, Alex Córdova, miembro de la UCCH, nos reunió en un círculo con alrededor de 20 miembros de ANIT. Pasamos un par de horas juntos, hablando y compartiendo acerca de nuestras experiencias de esa semana. Nos conmocionados por las historias de personas que simplemente quieren vivir sus vidas de una manera auténtica y ser ellos mismos también de la manera más auténtica en un mundo que no los apoya en su totalidad ni reconoce su existencia. Fuimos tocados por el amor y cuidados que los miembros de ANIT nos dieron. En medio de vivir en una sociedad que los rechaza, ellos se juntan en amor y forman su propia comunidad. Por cuatro días breves, fuimos cálidamente bienvenidos en esa comunidad y pudimos escuchar los suspiros y tristeza de los miembros de esta comunidad. Somo fuimos a ayudar, pero también aprendemos y experimentamos muchas cosas más.

Estamos muy agradecidos por el amor de la congregación de la UCHH al donar y apoyar este viaje.
Enviado por Rinnie Orr

MINISTERIO DE JUSTICIA DE LA TIERRA

Informe de actividades de los ministerios de la Tierra de junio de 2019 a mayo de 2020

- Adopción unánime del Pacto de la Creación hecho por la congregación de la UCCH en junio de 2019, buscando concienciar sobre los temas y preocupaciones que figuran en el Pacto de la Creación y las acciones que podemos tomar como congregación.
- "Ilumina tu invierno" es una serie educativa sobre el nuevo acuerdo ecológico en enero/febrero de 2020 con oradores internos y externos. Nuestra conclusión de las series es que no hay contradicción entre la búsqueda de un medio ambiente sostenible y una economía sostenible, pero que las comunidades de fe tienen un papel esencial que desempeñar en la defensa de esas políticas.
- En agosto, la UCCH acogió una delegación de socios de fe de las iglesias hermanas de la Conferencia del Sur de la UCC en Alemania. Compartimos acerca de los ministerios de la tierra y nuestras actividades de justicia social en la UCCH, y cómo fuimos capaces de reducir nuestra huella de carbono en un 58%.
- La UCCH organizó una reunión de Orange-Chatham Interfaith Care for Creation en enero de 2020 acerca de la energía solar para congregaciones de fe locales. Los ministerios de la tierra compartieron información acerca de nuestro proyecto de energía solar, y lo bien que nuestro sistema está funcionando, produciendo 64% de nuestra necesidad de electricidad solar.
- Los ministerios de la tierra trabajaron con los ministerios de jóvenes de la UCCH y la iniciativa de liderazgo juvenil (YLI) de North Carolina Interfaith Power & Light (NCIPL) en iniciativas relacionadas con el clima impulsadas por los jóvenes.
- Colaboración con la junta de fraternidad en la iniciativa de reciclaje/compostaje.
- Colaboración con la junta de fideicomisarios en los planes futuros de sustitución del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado que reducirán nuestra huella de carbono y ahorrarán dinero.

MINISTERIOS DE JUSTICIA RACIA (RJM)

Este comité trabaja en colaboración con otros grupos tanto dentro como fuera de la iglesia, para identificar y ayudar a implementar maneras en que la UCCH pueda vivir más plenamente en su Pacto por la verdad racial, justicia y reconciliación. RJM fue lanzado en el otoño de 2019, para aprovechar los primeros esfuerzos de un comité similar en 2016, y para permitir que la clase de SCOR se centre en el estudio y el debate en lugar de coordinar u organizar actividades para la iglesia.

Entre los proyectos recientes de RJM se incluyen el establecimiento de una nueva beca para jóvenes de la UCCH a través de la NAACP, la puesta en marcha de la iniciativa "Esparciendo Justica" para ayudar a abordar el impacto desproporcionado del COVID-19, y el desarrollo de una herramienta de preguntas orientadas sobre Justicia Racial, que ayudará a todos los grupos de la iglesia a aplicar un lente de justicia racial al tomar decisiones.

Los eventos que habían sido planeados para la primavera fueron cancelados debido al COVID-19.

MINISTERIOS OPEN & AFFIRMING (ONA)

¡El 2019 fue un año muy ocupado para nuestro grupo! Aquí está algo de lo que hemos estado haciendo en este último año:

- Representamos la UCCH en el desfile y festival del Orgullo de 2019 en Durham. El año pasado tuvimos un Jeep decorado y un ¡impresionante flotador!
- Desde 2014, la UCCH y un grupo de colaboradores han establecido una coalición que potencia y apoya nuestra misión de solidaridad con las comunidades LGTBQI en Honduras, Guatemala, Nicaragua y Colombia. Estos esfuerzos colectivos les ayudan a luchar por sus derechos humanos, la espiritualidad obstruida y los recursos de atención sanitaria básica. Recaudamos $1,100 dólares en nuestro primer brunch de Gospel Drag, al que asistieron unas 70 personas, incluidas algunas familias con sus hijos.
- En asociación con el pastor Ian McPherson, facilitamos una asombrosa serie de DOS (primavera/otroño) de un estudio bíblico mensual queer. Une spacio para que todos los queer, trans y cuestionadores exploraran la Biblia a través de un lente intencionalmente Queer. Manténganse en sintonía para otra serie de Estudios Bíblicos Queer presentada por la ONA y el pastorJoey Honeycutt.
- Recaudamos más de $600 dólares con nuestra recaudación anual de fondos para camisetas. ¡Gracias especiales a todos los que apoyaron nuestra causa!
- Oradores invitados y talleres: LGBTQIA+ 101 de Angel Collie, Septiembre de 2019 entrenamiento para la congregación sobre por qué los pronombres son importantes y lo que significa no conformidad de género, ¡Los pergaminos revelados! La homosexualidad y la Biblia por el Rev. Harry Stock, El taller de septiembre de 2019 tuvo como objetivo mostrar que la Biblia no condena la homosexualidad como algunas iglesias siguen enseñando.
- La ONA organizó dos cenas en el Salón de comunión (Sept de 2019 y Feb de 2020) que recaudaron fondos para la planificación de futuros eventos. ¡Un agradecimiento a todos los que vinieron y apoyaron nuestro grupo!
- Participamos en la celebración de ministerios de la UCCH y en el programa de exhibición de ministerios, que son reuniones temáticas para que los visitantes y los miembros se encuentren cara a cara con las personas involucradas en los ministerios de la Iglesia Unida.

Solo por diversión , aquí hay algunas cosas que tenemos para el 2020:

- Otro evento para recaudar fondos con la camiseta de PRIDE (los anuncios llegarán más tarde este verano)
- Los invitamos a formar parte de nuestras reuniones mensuales del 2do domingo de Zoom ONA que incluyen más compañerismo y conversación, en lugar de sólo la planificación de eventos. ¡Ha sido un gran cambio! Asegúrense de buscar en los anuncios futuros de la iglesia las fechas y horas y la información de acceso al Zoom.
- Además, planeamos organizar futuras presentaciones y paneles de discusiones relacionados con temas de interés Queer

JUNTA DE COMPROMISO Y MAYORDOMÍA DE MIEMBROS

MES Board Members: Alex Cordova, Regina Dozier, Dick Hill, Winkie LaForce, Andrea Vizoso, Julie Wagner. Elsa Huerta, Susan Renwick, and Jeff Smith

Responsabilidades Generales
... desarrollar, planificar, organizar e implementar estrategias para fortalecer los ministerios de nuestra congregación al reclutar nuevos miembros, nutrir la identidad UCC de nuestros miembros y comunicarles de oportunidades que involucren su tiempo, talentos y recursos financieros para la misión cristiana.

En 2019-2020
Colaboramos en la campaña anual de compromiso de mayordomía con muchos adultos, niños, jóvenes, adultos jóvenes, personal y pastores para recaudar fondos para la misión de la iglesia ofreciendo testimonios sobre por qué amamos la UCCH, escribiendo tarjetas de agradecimiento, haciendo llamadas telefónicas como recordatorios, diseñando correos de mayordomía y presentaciones de diapositivas, tanto en español como en inglés; ofreciendo promesas y ofrendas ya sea en línea, con cheque o efectivo, entre otras. En noviembre, las juntas de Fellowship y MES organizaron una Gala de Domingo de Mayordomía con todo tipo de deliciosas tartas, pasteles, galletas, fruta, queso y otras delicias y camaradería.

La Junta de MES buscó oportunidades para dar una cálida bienvenida a los visitantes y amigos sirviendo en las mesas de bienvenida, saludando a visitantes y nuevos miembros, orientando a personas interesadas en los almuerzos con pastores y vitrinas del Ministerio, haciendo visitas y recepciones para nuevos miembros, organizando una sesión de fotos para la actualización del directorio de la iglesia y diseñando una señalización mejorada de la iglesia y direcciones de orientación.

REGISTRO DE LA IGLESIA 2019

AGREGADOS (59)
Se unió en 2019

Priscilla Boomer	
Amy Brown	
Linda Cook	
Marian Dilka	
Alex Gregor	
Stephanie Hardy	
Phil Hardy	
Derrick James Hensley	
Karen Hensley	
Holly Holder	
Winkie LaForce	
Ian McPherson	
Megan Nashel	
Nubia Rivero Bello	
Austin Wadle	
Katherine Albero	
Delia Barrick	
Megan DeMarco	
Oscar Garcia	
Morgan Maccherone	
Mary Dodge-Smith	
Nestor Escobar	
Elsa Huerta	
Erica Tillman	
Matt Newton	
Rebecca Newton	
Jan Thornton-Irvine	Associate
Julian Thornton	Associate
Marcus Layer	
Scott Jones	
Tonia Jones	
Miguel Angel Davila	Reaffirmation
Kevin Davila	
Stacy Gunter	
Clair Jenne	
Susan Denault	
Nat Hollister	
Katie Cretin	
Sophia Rauda - Youth	
Julie Costello	

31-12-2018: 883 miembros
Agregados: 59
Borrados: 8
01-01-2019: 934 miembros

ASISTENCIA A LOS CULTOS
Promedio semanal = 334
Promedio mensual = 1415

BAUTISMOS (6)
Sahmara Escobar Albero
Kate Lutz
Kristie Curran
Kiryn Paine-Heise
Dorian Rose
Annie Curran

MATRIMONIOS (0)

Confirmación 2019:
Nate Chartrand
Nick Copland
Tatum Cubrilovic
Annie Curran
Kristie Curran
Camila Garcia-Brobston
Elizabeth Hall
Kevin Higgins
Micah Hughes
Olivia Ingledue
Kate Lutz
Langley Maciejewski
Evie Mount-Cors
Willow Neill
Kiryn Paine-Heise
Soren Potthoff
David Rinehart
Evan Rinehart
Dorian Rose
Gabby Sielken
Landon Williams
Claire Willoughby

BORRADOS (8)
Transferidos (3):
Tye Hunter
Wanda Hunter
Thangam Arumugham

Muertes (5)
Lucy Jo De Monchaux
Bob Hotte
Marjorie Denniston
Anna McCullough
Roz Lloyd

JUNTA DE FIDEICOMISARIOS

Miembros: Ron Johnson (Copresidente), Nancy White (Copresidenta), Derek Harrison (Tesorero), Chip Breisch, Kathy VandenBerg, Chris Brodie, Alan Dickenson, Shu Wen Ng, Ben Sallard, Skip Polson, Cameron Barr (Pastor Principal). Duane Gilbert (Gerente de negocios) participa en la mayoría de las reuniones del BOT y es un recurso importante para la junta. Con la contratación de Kati Ruark como administración de la Iglesiaa en otoño, Kati ha sustituido a Duane como enlace del personal en la junta. El consejo de fideicomisarios o administradores tiene la responsabilidad general de la supervisión de las finanzas y la propiedad de la iglesia.

La junta de fideicomisarios es responsable de las siguientes actividades:

- Supervisar del presupuesto anual de funcionamiento de la iglesia y análisis de los resultado financiero reales con respecto al presupuesto
- Contar y depositar las ofrendas y pagos semanales a las cuentas designadas
- Revisar el resumen financiero anual hecho por auditores externos y posterior ajustes de los procedimientos
- Aprobar fondos y contratos para gastos importantes
- Planificar el mantenimiento del edificio y de los terrenos conexos
- Recopilar y gestionar los registros históricos de la iglesia

Las tareas no rutinarias de este año incluyen:

- El reemplazo y reparación de las unidades de HVAC que estaban empezando a fallar. La unidad de HVAC que sirve al área de la oficina principal fue reemplazada
- Arreglar un número de goteras en el techo, incluyendo algunas sobre el santuario
- Reemplazo de un calentador de agua.
- La dirección de múltiples días de trabajo en la iglesia y de limpieza
- La facilitación de las discusiones sobre el presupuesto con la congregación para ayudar a aumentar la transparencia del proceso del presupuesto operativo de la UCCH
- La migración del sistema de registro financiero de la iglesia (ACS) a una versión en la nube, aumentando tanto la seguridad de los datos como la conveniencia del personal de la iglesia.

El consejo de fideicomisarios o administración de la iglesia sigue siendo bendecido con el trabajo de muchos miembros de la iglesia que no son miembros del consejo. Alan Johnson continúa organizando proyectos externos en los días de trabajo de la iglesia y mantiene los hermosos terrenos de la iglesia. Phill Wilson ha sido fundamental en el trabajo de mantenimiento del sistema de HVAC y del sistema eléctrico. Michael Pause sirve como un revisor autorizado durante la semana. Gaylen Brubaker está reemplazando las bombillas y realizando numerosas tareas de mantenimiento menores según sea necesario.

También queremos darle un reconocimiento especial a Dianne Bertsch, la archivista de la iglesia, y Cindy Johnson quienes han pasado numerosas horas organizando fotos de la iglesia, documentos, y recursos históricos. Bill Siddall, Linda Sellers, y Barbara Wildemuth les han apoyado.

JUNTA DE EDUCACIÓN PARA ADULTOS

Jeff Hall dirigió la junta de educación para adultos este año, e invitó a miembros de la iglesia y de organizaciones de la comunidad a presentar programas de "Ted Talk" los domingos por la mañana durante el foro de adultos. Este formato, que implicaba 15-20 minutos de presentación seguidos de unos veinte minutos de conversación, ayudó a crear un programa más fiable y consistente los domingos por la mañana en las ocupadas 10 horas entre los servicios. Los oradores destacados de este año fueron la Reverenda Dra. Alice Hunt, presidenta de la academia Americana de la Religión, el Rev. Harry Stock, un defensor de la inclusión de los LGBTQ en la iglesia; y Jeff Hall, que presentó la defensa local de la reforma de la fianza en el Condado de Orange. Otros foros fueron organizados por la junta de Justicia, Alcance y Servicio, y contó con oradores del Centro de Justicia de Carolina del Norte; Benevolence Farm, que proporciona vivienda y empleo a las mujeres que salen de prisión; otras organizaciones que trabajan por los derechos de los inmigrantes indocumentados; y Justice United del Condado de Orange, una filial de organización comunitaria local

Dentro de lo que se ofrece los domingos por la mañana también se incluyen:

- Fe y Familia, dirigida por Toby McCoy. Este grupo centrado en la conversación está abierto a los padres de niños de todas las edades. Los participantes comparten recomendaciones de libros, artículos, podcasts y otros recursos, y se reúnen semanalmente con la intención principal de apoyarse unos a otros a través de uno de los caminos de la fe más desafiantes y satisfactorios de la vida: la paternidad. La clase ha continuado reuniéndose virtualmente desde que no hemos podido reunirnos en persona.
- Crecimiento Espiritual, dirigido por Cely Chicurel. La clase de crecimiento espiritual ha participado en la conversación acerca de varios libros este año. La clase ha continuado reuniéndose virtualmente desde que no hemos podido reunirnos en persona.
- Conversaciones sagradas sobre Raza (SCOR), dirigidas por Fred Joiner e Ingrid Schmidt. Han estado en curso desde 2008 y abiertas a todo el mundo. Con estas clases se espera construir una base sólida de comprensión e inspiración, para que los participantes puedan entonces tomar parte en las muchas actividades de justicia racial de nuestra congregación, actuar como una comunidad de fe y crear un cambio positivo. Parte del año se pasó junto con el foro de adultos cuando se debatieron temas relacionados con la justicia racial. La clase también discutió una variedad de artículos relacionados con eventos actuales, y estudió porciones del libro I'm Still Here: Black Dignity in a World Made for Whiteness, de Austin Channing Brown. El promedio de asistencia fue de 15 a 20 participantes. Las clases se trasladaron a la modalidad en línea como parte de las medidas de seguridad de la pandemia, y se reunieron los sábados por la noche. Para fomentar el intercambio de información a través de artículos, eventos y otros recursos, SCOR también mantiene un servidor de listas de aproximadamente 90 miembros, y un sitio en Facebook.

La junta de educación para adultos también patrocinó dos series regulares los miércoles por la noche, "Miércoles juntos" en septiembre y octubre de 2019, y "Ilumina tu invierno" en enero y febrero de 2020. Estos foros proporcionaron oportunidades para que la congregación se juntara para compartir comidas y para aprendieran juntos en formatos de grupos pequeños. Algunas clases incluyeron "Políticas e historia de la UCC" con Cameron Barr, "La teología de Fred Rogers" dirigida por Jeanne Allen, "la oración de sanación" dirigida por Bill Murray y David Mateo, "Despolarización Interior" presentada por Better Angels, "Hospitalidad como Práctica Espiritual" dirigida por Rinnie Orr, una clase de pintura del Espacio Sagrado dirigida por Claudia Gálvez y Cely Chicurel, y "¿Estamos listos para un Nuevo acuerdo ecológico?" liderado por Alan Reed y Herman Greene.

La junta también organizó un retiro congregacional en octubre de 2019 al centro de conferencias blowing Rock. El pastor Cameron y Jeff Hall trabajaron juntos para proporcionar el contenido del retiro, que se centró en "llenar la jarra" recursos para la renovación espiritual.

Otras oportunidades de educación para adultos incluyen el grupo de libros de los lunes al mediodía, conversaciones en español e inglés, el estudio bíblico de los miércoles por la mañana, yoga, y meditación. Muchos de esos grupos han continuado reuniéndose en línea desde la suspensión de las reuniones en persona.

Algunas de las actividades fueron canceladas o pospuestas debido a la suspensión del culto causada por el COVID-19. La pandemia requirió que la serie de cuaresma "Renovación de pacto" que implicaba prácticas de adoración los miércoles, se trasladara a un formato virtual. La congregación también tuvo que posponer una serie de fin de semana muy esperada sobre ecología y teología con la participación de los ministros presbiterianos y la facultad del Seminario Teológico de Columbia, Mark Douglas y Lindsay Armstrong.

JUNTA DE MINISTERIOS DE NIÑO

Al trabajar con nuestro director de ministerios de niños, personal de la iglesia, y la maravillosa congregación, nos enfocamos en apoyar la formación de la fe de nuestros niños y familias.

Personal
Anita Grove continuó sirviendo como Directora del ministerio de Niños a lo largo del año bajo el liderazgo del Pastor Ian McPherson. Anitra fue parte de una cohorte de ministerios sostenibles de niños liderada por la autora, Annette Safstrom.

Contenido del programa
El plan de estudios de nuestra escuela dominical se enfocó en seguir el Leccionario común revisado usando el plan de Estudios del Leccionario Spark con una énfasis en oportunidades para poner la fe en acción. El tema de la EBV fue "¿Quién es tu prójimo?" y fue apoyado por el
Pastor Ian McPherson y Jenny Anderson. Lo ofrecimos por primera vez durante una semana entera del 7/22 al 7/26 desde las 9 a.m. hasta las 3pm para niños de preescolar a secundaria. Fue bien recibido por los niños, familias, y muchos vecinos de nuestra comunidad.

Programa Principal
- Escuela dominical semanal, de septiembre al 8 de marzo, para 64 niños en 4 diferentes grupos de edad. Se reclutaron y entrenaron 12 profesores. Se celebraron reuniones para revisar el programa de estudios e intercambiar ideas. Los maestros utilizan el currículo del Leccionario Spark con el apoyo de nuestra directora del ministerio de niños para el contenido adicional.
- La programación de la Escuela Dominical incluyó dos Servicios de la Iglesia Niños este año. Estos servicios fueron liderados por nuestras clases de escuela dominical de 4to/5to y 2ndo/3er grado en colaboración de nuestra directora de música, Jenny Anderson, y Kathy Pause, con el apoyo del McPherson y la Pastor Mary Elizabeth Hanchey, y Judy Bruce de la junta de diáconos.
- Las ofrendas semanales de la Escuela Dominical se fueron a TABLE. Los niños de la Escuela Dominical también crearon cartas para los miembros de la congregación que están confinados en casa y/o con necesidad de cuidado pastoral.
- Se proporcionó cuidado en Guardería infantil semanal un aproximado de 15 bebés, niños pequeños y otros niños, con la ayuda del director, asistente de director, y tres asistentes. Se proporcionó cuidado de niños para la mayoría de los eventos de la iglesia.
- Se ofrecieron bolsas de culto y un carrito para libros para los servicios de culto semanales.
- Los servicios de adoración incluyen un componente de niños, un mensaje para niños, una ofrenda musical o la participación de los niños en el servicio.

Clases semanales de fe y familia
El grupo, facilitado por voluntarios, leyó los siguientes libros para orientar sus discusiones: "3 grandes preguntas para una familia frenética" de Patrick Lencioni y "Los regalos de una crianza imperfecta" de Brené Brown, escucharon dos podcasts relacionados con cómo hacer que su hijo finalmente crezca y cómo estresar a su hijo de la manera correcta, y también se centraron en temas y asuntos actuales relacionados con la crianza de los hijos.

Eventos anuales
La escuela bíblica de vacaciones, cocina de bienvenida, confección de coronas de adviento, proyecto de alcance del Árbol de Navidad, cena navideña, servicio de nochebuena, y el evento de buscando la estrella junto con Chapel of the Cross. Las actividades pospuestas para este año debido al la respuesta de COVID-19 son: Almuerzo de agradecimiento a los maestros, dos iglesias de niños adicionales, servicio de Viernes Santo, y la fiesta de fin de año de cocina y helados.

Respuesta a la cuarentena de COVID-19
Se ha hecho un esfuerzo fuerte por mantenerse conectados con las familias y niños durante este tiempo por medio de videos de adoración semanal con la colaboración del pastor Ian; disponibilidad de tiempo semanal en la oficina de Zoom; asistencia a las llamadas de Zoom con el coro de niños, grupo juvenil y coro de jóvenes; correos electrónicos semanales con recursos y actividades, así como información en nuestra página de Facebook de la UCCH para las familias con niños pequeños; y llamadas telefónicas individuales, FaceTime y llamadas de Zoom con los niños y las familias según se solicite.

JUNTA DE MINISTERIOS DE LA JUVENTUD Y DE LOS JÓVENES ADULTOS

Declaración de la misión: El Ministerio de Juventud de la UCCH celebra a la juventud, la conecta con Dios, con los demás y con la comunidad, y la capacita como líderes que actúan por la equidad y la justicia.

El año programático de 2019-2020 introdujo un nuevo horario dominical, con una reunión del grupo de jóvenes a las 10 de la mañana y una nueva reunión del "Café de la Juventud" (co-organizada con el coro de jóvenes) a las 11 de la mañana. El grupo de confirmación continuó reuniéndose a las 5pm los domingos por la noche, y un nuevo programa llamado "The Hub" se reunió mensualmente para conectar a los jóvenes con los líderes cívicos. The Hub se financia a través de una generosa subvención para la innovación de la Fundación Lilly y ha contado con oradores de nuestra congregación y de otros lugares.

Lo más destacado del otoño de 2019:

- Los miembros de la junta directiva revitalizaron el espacio del programa, centrándose especialmente en la cocina de la planta baja. Este esfuerzo (dirigido por la Co-Presidenta de la Junta, Megan Hughes) preparó el escenario para el uso de la cocina ahora semanal a través del Youth Café y The Hub. Esto condujo a importantes conversaciones sobre la administración ambiental, proporcionando contenedores de reciclaje y un contenedor de compostaje para su uso regular.
- Para empezar el año, el Pastor Ian, Anitra y los miembros de la Junta Juvenil presentaron a los alumnos de 6º grado y a sus familias en los ministerios juveniles a través de nuestro segundo desayuno anual de donas. La miembro de la Junta Elaine Andrews-Lanier (y su esposa, Lisa) fueron las anfitrionas de nuestro evento anual de inicio de otoño.
- La serie de otoño de Hub "Justicia social y las artes" contó con la participación del poeta laureado de Carrboro Fred Joiner, el artista y orador inspirador I Am Soteria, el pastor y activista Rev. Chalice Overy, y el grupo de monjas drag, The Sisters of Perpetual Indulgence.
- El padre de familia Mark Bumby dirigió un esfuerzo de panadería y recaudación de fondos para profundizar la conexión de nuestra congregación con el trabajo de organización dirigido por jóvenes de Interfaith Power and Light (parte del Consejo de Iglesias de Carolina del Norte). Los jóvenes recaudaron 743 dólares para apoyar el trabajo de NCIPL con los líderes juveniles.
- En asociación con los jóvenes y los jóvenes adultos de la Pullen Memorial Baptist Church, varios estudiantes participaron en la Peregrinación del Dolor y la Esperanza de DurhamCare, reflexionando sobre la historia racial (y el futuro) de nuestra región y lo que nuestra fe tiene que decir al respecto.

Lo más destacado del invierno/primavera de 2020:

- Los estudiantes asistieron al Retiro Juvenil de Invierno de Blowing Rock (tema: "¿Amar a quién? ¿Amar cómo?").
- La serie de primavera de la "Escuela del Movimiento" de Hub presentó a la organizadora nacional de la Campaña de la Gente Pobre, la Rev. Erica Williams, a la coordinadora de la peregrinación de DurhamCares, la Rev. Dra. Tammy Rodman, y al pasante del Ministerio de la Iglesia Bautista del Jubileo, H.L. Holder-Brown.
- En respuesta a la retroalimentación de nuestra juventud, la Junta decidió limitar el número de servicios de los cuales los jóvenes eran responsables. Para combatir la pausa de mitad de año, comenzamos una preparación de seis semanas centrada en las artes para la Iglesia Juvenil cuando reanudamos la programación en enero. La juventud se comprometió notablemente más este año y dirigió dos hermosos servicios ("El odio ha dejado la charla") el 16 de febrero.
- Después de esto, el pastor Ian, Jenna Kolling y Anne Stoddard estrenaron un nuevo plan de estudios para grupos de jóvenes, basado en el leccionario y orientado a la justicia social, de la Junta General de Iglesia y Sociedad de la UMC.

Una nota sobre COVID-19:

- En respuesta al brote del nuevo coronavirus, la UCCH suspendió la asamblea presencial para el culto (y comenzó a reunirse en línea) a partir del 15 de marzo. La Junta Juvenil entró en acción de inmediato, liderando una extensión de varias fases y semanas de duración a todas las familias conectadas a nuestro ministerio. La Junta se ha estado reuniendo semanalmente para revisar los esfuerzos de alcance, atender nuevos negocios y cuidarse unos a otros.
- El pastor Ian, Anitra y los miembros de la Junta de Jóvenes han estado organizando "El Grupo de Jóvenes se vuelve virtual" semanalmente en Zoom, mientras que Ian y Laura han estado dirigiendo a los Confirmandos en conversaciones difíciles sobre cómo terminar el año con fuerza y reconocer su trabajo sin el Domingo de Confirmación (como estaba

previsto). Varios jóvenes han contribuido a un programa de amigos por correspondencia con residentes aislados de Covenant Place. Actualmente estamos trabajando en opciones especiales e innovadoras para reconocer a nuestros graduados, que están llorando la pérdida de tantas ceremonias de graduación anticipados.

Extracto del reciente informe del Equipo de Renovación al Consejo de la Iglesia:
La Iglesia Unida contrató a los Arquitectos del Ministerio para un proceso de consulta de 12 meses a partir de noviembre de 2018 y continuó durante este año del programa. Este trabajo fue guiado por un "Equipo de Renovación" que incluía a los presidentes de las tres juntas de formación de fe: Jeff Hall (Educación para Adultos), Millie Brobston (BYYAM), y Christine Harding (Junta de Niños), así como sus enlaces de personal, Ian McPherson y Anitra Grove.

El Equipo de Renovación nos ayudó a reflexionar sobre los valores, prioridades y sueños de la Iglesia Unida para la formación cristiana. Además de estas ricas percepciones para nuestra congregación (en particular porque hemos emprendido una planificación estratégica para todo el sistema) hay impactos específicos y proyectos en curso que vale la pena señalar brevemente aquí:
- Dentro del ministerio de juventud, el Equipo de Renovación ha trabajado para mejorar los sistemas de comunicación, el reclutamiento de voluntarios, el seguimiento de la asistencia y la planificación de eventos.
- Jeff Hall creó un plan de comunicación integral para el liderazgo de la iglesia.
- Se están haciendo esfuerzos para reevaluar y maximizar el uso de los ricos recursos de nuestro edificio.
- Las tres Juntas de formación de fe están ahora en conversaciones sobre los ritos de paso centrales de nuestra congregación (a lo largo de la vida).
- Anitra y el Pastor Ian han dirigido a todo el personal en la reflexión sobre (y la publicación de) sus ritmos semanales sostenibles en el trabajo.
- Tal vez lo más importante es que hay un equipo (que incluye a los pastores Mary Elizabeth e Ian, Anitra Grove, Kati Ruark, Christine Harding y Saritha Vermeer) que trabaja actualmente para actualizar y reforzar significativamente la Política de Conducta Segura de nuestra iglesia.

El BYYAM ya está cambiando hacia un modelo de ministerio más sostenible centrado en el aumento del número de líderes del ministerio juvenil y el fomento de conexiones más profundas con los jóvenes. A finales de febrero, una "Cumbre de Líderes Juveniles de la UCCH" reunió a miembros del BYYAM, voluntarios, padres y otros líderes adultos para facilitar la conversación sobre el futuro del ministerio juvenil y fomentar una mayor cooperación entre estas diferentes partes interesadas.

CUIDADO PASTORAL

He estado agradecido por la oportunidad de asociarme con tantos de ustedes en la construcción y reconstrucción del andamiaje para el cuidado pastoral en la Iglesia Unida durante este año de programa. Mis responsabilidades han incluido proveer el cuidado personal e individual en forma de visitas, reuniones pastorales, y un oído atento.
Pero también me he centrado en apoyar el desarrollo de estructuras para apoyar el cuidado pastoral y congregacional. Nos reunimos en dos grupos de atención en los que se animó a los reunidos a proporcionar información sobre las fortalezas y debilidades de la atención en la Iglesia Unida, y a trabajar juntos para pensar en la aplicación. Mucho de lo que desarrollamos juntos surgió de esas discusiones.

Durante esta última temporada, las expansiones del cuidado pastoral en la Iglesia Unida han incluido (¡pero no se han sido limitadas a!):

- **Correos electrónicos de cuidado pastoral apartamos de oración en el boletín:** al escuchar que la gente deseaba más información sobre aquellos por los que estamos orando, y la oportunidad de llevar a casa una lista de peticiones de oración para usar en las prácticas devocionales durante la semana, comenzamos a incluir una lista de oración en forma de hoja suelta en nuestros boletines dominicales que se basa en la información que proporcionamos en los correos electrónicos semanales de cuidado pastoral. También ampliamos los esfuerzos para asegurarnos que las personas que deseaban recibir actualizaciones de la atención pastoral se inscribieran para hacerlo.
- **Comité de Salud y Bienestar y Cuidado de la Comunidad:** al enterarnos de que mi trabajo como parte del equipo de personal sería apoyado por un comité de los Diáconos, le dimos nueva energía al Comité de Salud y Bienestar, que funcionaba en el pasado pero no había estado activo en los últimos años. Ampliamos su misión y su título para incluir "cuidado de la comunidad". Este es un comité que descansa en los Diáconos. Andy Short es el enlace con los Diáconos. Hemos comenzado a reestructurar este comité con los presidentes de muchos de nuestros recién creados equipos de atención y con profesionales médicos de la congregación - aunque está claro que gran parte de nuestro trabajo de organización tendrá que ser revisado en el nuevo año del programa una vez que entendamos más acerca de cómo será nuestra vida juntos!
- **Almuerzos de sabiduría:** al oír que algunos de los jubilados de nuestra comunidad deseaban tener más oportunidades de reunirse durante el día, creamos una serie de reuniones a la hora del almuerzo que tuvieron lugar la mayoría de los meses! Esta oportunidad proporcionó el compañerismo y la oportunidad para que la gente formara relaciones más profundas y significativas en nuestra congregación. Y teníamos mucha comida buena. Betsy Crittenden es el contacto de los líderes laicos para este ministerio.
- **Grupo de Apoyo para Cuidadores a Largo Plazo:** al oír que mucha gente en nuestra congregación soporta el peso pesado de proporcionar cuidados a largo plazo a un ser querido, creamos un grupo de apoyo que se reúne una vez al mes. Esta oportunidad proporcionó un lugar para que estos cuidadores compartieran su sabiduría, su dolor y su esperanza; para apoyarse mutuamente en los momentos difíciles; y para formar y fortalecer relaciones significativas en nuestra congregación. Walter Fehr es el contacto de los líderes laicos para este ministerio.
- **Tarjeta de Regalo y Apoyo a la Despensa de Alimentos:** al escuchar que había más necesidades de apoyo financiero y ayuda con la inseguridad alimentaria de las que estábamos atendiendo en ese momento, creamos una oportunidad para reunir productos secos y tarjetas de regalo para ponerlos a disposición de aquellos que los necesitan. La congregación mostró un tremendo apoyo para con este proyecto, y este ministerio ha bendecido a nuestra congregación.
- **Llamada al Ministerio COVD-19:** a medida que las restricciones de distanciamiento social que acompañaron a COVID-19 se pusieron en marcha en nuestras comunidades, trabajamos para contactarnos con los miembros de nuestra congregación, haciendo un esfuerzo especial para identificar quiénes podrían necesitar atención y contacto extra durante esta temporada de dolor, desafío y aislamiento. Andrea Vizoso y Andy Short ayudaron a organizar una ronda inicial de contacto con los miembros de la iglesia. Vicki Gardner y Patricia Saylor, que habían accedido a ayudarnos a organizar nuestro ministerio de visitas, giraron rápidamente para ayudarnos a organizar la información que recogimos del esfuerzo inicial en un ministerio de hacer contacto y de registrarse. Esta oportunidad proporcionó una forma para que tanta gente de nuestra congregación hiciera una conexión significativa con otros, y para que nosotros determináramos las necesidades de aquellos en nuestra comunidad.

La Iglesia Unida es una congregación con profundos recursos para la compasión y el cuidado. ¡Estoy agradecido por la oportunidad de caminar con todos ustedes mientras crecemos juntos en capacidad e intención!
-Pastor Mary Elizabeth Hanchey

COMITÉ DE RELACIONES PASTORALES (PRC)

El PRC es un comité permanente que informa directamente al Consejo, con el propósito de apoyar una relación saludable entre el pastor y los feligreses para mejorar la eficacia del ministerio de la iglesia. El PRC se reúne mensualmente y cumple dos funciones principales: (1) un grupo de asesoramiento, compartiendo ideas, sueños, expectativas y preocupaciones de la congregación con el Pastor Principal. (2) un grupo de apoyo para el liderazgo del Pastor, interpretando los papeles, funciones, límites, oportunidades y necesidades del pastor a la congregación. Este año, el PRC desarrolló una Carta del PRC y Preguntas Frecuentes, y a su vez creó una dirección de correo electrónico pastoralrelationscommittee@unitedchurch.org para facilitar la comunicación entre los miembros de la UCCH y el comité. El PRC también llevó a cabo una evaluación intermedia del pastor principal en diciembre de 2019.

Miembros del Comité PRC: Midge Coward, Melanie Joiner, Sandy Polson, Andy Short y Doug Zabor.

COMITÉ DE PERSONAL

El Comité de Personal es un comité permanente que informa directamente al Consejo con el propósito de ayudar y asesorar al Consejo y al Pastor Principal proporcionando información sobre el presupuesto y las políticas de personal. El Comité de Personal se reúne mensualmente con el Pastor Principal. Este año, desarrollamos un Estatuto del Comité de Política de Personal que describe los papeles y funciones del comité. Las actividades clave de este último año incluyeron la revisión y el aporte en el presupuesto de personal y los beneficios para el personal de la UCCH, la revisión de las cartas de acuerdo en la contratación de nuevos empleados (Asociado de la Parroquia, Administrador de iglesia y Gerente de Comunicaciones) y otros temas relacionados con el personal.

Estos son los miembros del Comité de Personal: Tim Gabel, Melanie Joiner, Matt Newton, Craig Smith, MJ Sorenson, Brian Southwell, y Gina Upchurch

UN LUGAR *de* PERTENCIA
PARA TODOS LOS HIJOS DE DIOS